

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona
Egy hónapra 2 korona

VIDEKEN:

Egy évre 28 korona
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETESEK:

4-hasábos petít sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér.

Nyitár sor 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 667.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József tércsereg-út 23. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1902.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Stauber József.

Szombat, július 26.

Mai számunk főbb közleményei:

Vezércikk: Hadik gróf katonái.
Aradás után.
A király elnöklése alatt.
A nagy politikából.
Petróné elkészült a bitólára.
Az aradi huszárezred jubileuma.
Az alvó lakir szerelme.
A legpikánsabb válópör.
Leégett hercegi kastély.
Aki ellopta az utcát.
Véres kardpárbaj Aradon.
A hercegasszony.
Petőfi-ünnep Aradon.
Megőrtült házmester.
Tárca: Az aradi huszárezred a magyar szabadságharcban.
Begény-Csarnok: Hipnózis. Irta: Hardy I. D.

Hadik gróf katonái.

Arad, július 25.

A pályaudvar melletti új kaszárnyában parádés ébresztőt fujnak holnap reggel a hornisták. Diadalmas napra virrad az ezred, nagyjelentőségű, fényes napra, örömben uszó emlékünnepre: a hadcsapat, melyben fiaink katonai szolgálatukat teljesítik s melyben vész idején harcra kelnek hazáért, királyért, holnap éri meg fennállásának kétszáz éves jubileumát.

Jelentős, nagy esemény egy ilyen jubileum. Sokszorosan jelentős a katonai életben, a hadsereg kereteiben, a hol annyiféle elemet kell érzésben, gondolatban, akaratban zavartalanul egységessé tömöríteni.

Egy ilyen jubileum külső fényességei,

nevezetes belső tartalma a legkedvezőbb alkalmul szolgálhat ahhoz, hogy az életbenhalálban elválhatlan összetartozást, melyre a nagy testület tagjait a szigorú kötelesség, katonai kemény fegyelem szorítja, — kedélyi, érzelmi kapcsolatokkal tegyék még erősebbé. Egy ilyen nagy ünnepély káprázatos pompája, szívre-kedélyre ható lelkesítő mozzanatai mély, tartós benyomásokat hagynak hátra a katonaság összes rétegeiben. A múlt dicső emlékeinek föllevenítése, a jövő hű kötelességteljesítés fogadalmainak megújítása, a közös, testvéries ünneplés, melyben egy pár napra eltűnnek a rangkülönbségek korlátai és a rideg szubordináció, — belső lelki szükségletté fokozzák a katonánál azt az együttérzést, engedelmességet, melyet a mindenható fegyelem parancsol. És egy hasonló nevezetes ünnep erkölcsi hatásai egységesebbé, kötelességtudóbbá teszik a hadcsapatot, mint akár a legkeményebb dressz és diszciplína.

Az aradi *Hadik-huszárok* dicsőséggel tekinthetnek vissza a hosszú, eseményekben gazdag multra, melyek történetébe holnap egy jelentős határkövet illesztenek. Kétszáz esztendő záródik ezzel a nappal, kétszáz hosszú esztendő, a mely hervadhatlan babérral koszoruzta körül az ezrednek sok csatát látott, sok diadalban részes fegyvereit. A győzelmes háborúk, a lángoló hazaszeretet s a férfias erőki-fejtés egész láncolata fűződik a Hadik-huszárezred csatában megacélozódott nevéhez, mint az bőven fel van jegyezve az

ezred történetében. Mikor sikra kellett szállani a hazáért, a trónért, a mikor ellenség szorongatta e bércövezte hon lakosságát: a Hadik-huszárok vértől csöpögő karddal, halált megvető küzdelmek árán mutatták meg, hogy a világ első katonája a huszár, azok közt is első a magyar huszár, a ki száz ördöggel felveszi a harcot s testén-lelkén keresztül gázol annak, a ki vele ujjat huzni, szembeszállani merészel.

Kétszeresen kedves előttünk a holnapi ünnep, melyen derék huszárezredünk jubileumot ül. Mert van az ezred történetének két olyan mozzanata, a melyek a magyar nemzet két dicső szabadságharcával vannak egybeforva. Mind a kétszer a magyar szabadság védelmére sorakoztak, még a fegyelem megtörésével is, az ezred huszárai. Az egyik pár évvel követte az ezred alapítását: mikor *Rákóczy* Ferenc kibontotta a kuruc lobogót, az ezred nem maradt labancnak, hanem ezredesével, a ki alapítója is volt, *Forgách* gróffal átvonult a kuruc táborba s küzdött a szabadságért. És a mikor ötvennégy esztendeje újra veszedelemben volt a magyar szabadságharc: az egykori *Ferdinánd-huszárok* vitéz lovaskatonái lettek a magyar honvédseregnek.

A szabadságharc kitörésekor a vitéz ezred az *Esterházy* főherceg nevét viselte. Ezt a nevet a nagy napok alatt is megtartotta. A *Ferdinánd-huszárok* voltak az elsők, akik *Kászonyi* József ezredes parancsnoksága alatt Gyöngyösön föles-

TÁRCA

Az aradi huszárezred a magyar szabadságharcban.

Az Aradon kétszáz éves fennállását jubiláló 3-ik számú Hadik-huszárezred történetének legragyogóbb lapjai hiányzanak a lovag *Freuenfest* által megírt ezred-történetben. Az, hogy milyen dicsőséges szerep jutott e vitéz huszárezrednek szabadságharcunkban. Mi azonban büszkén elmondhatjuk, hogy a *Ferdinánd-huszárezred*hez 48—49-ben a legszebb, a legdicsőségesebb fegyvertények fűződnek, amiket érdemes fel- említeni a régi, kétszáz éves multu magyar ezred örömműnnepein.

A *Ferdinánd-huszárok* Gyöngyösön voltak, amidőn a szerb lázadás kitört s *Mészáros* hadügyminiszter a délvidékre rendelte őket. Itt előbb kisebb csapatokban harcoltak, majd egyesülten *Damjanich* hadtestébe osztattak, akinek parancsnoksága alatt orosz-lánrészt jutott nekik a 2-ik számú Hannover-huszárezreddel a 3-ik és 9. zászlóaljjal s a 60-ik és 87. gyalogezreddek egy-egy zászlóaljával együtt a diadalmas tavasz hadjárat minden dicsőségéből.

Zámbory Emil *Ferdinánd-huszárezred*beli őrnagy érdekes följegyzéseit követve, az ezred a szolnoki csatában *Kászonyi* József ezredes

parancsnoksága alatt vett részt. A Hannover huszárezreddel és herceg *Voronyeczki* lengyel legióbeli dicsőségeivel együtt a vasasok előtt foglaltak állást. *Kászonyi* ezredes parancsnoksága alatt villámgyors rohammal robtak az osztrák hadseregek, több ágyújukat, lőszerkocsijukat és máhás szekereiket elfoglalták s a rohamot elfogadó könnyű és nehéz lovasságot teljesen szétverték.

Gyönyörű és feledhetetlen szép jelenet volt az, midőn *Damjanich* a városból kivert osztrákok után nyomulva, észrevette, hogy a kápolna dombján egy osztrák üteg még mindig zavartalanul ontja a tüzet. A *Ferdinánd-huszárok* őrnagy-osztaga felé vágat s így kiált:

— No, huszárok, láttátok, mit tettek az én fiaim, a fehér kakastollasok. Menjete, kergesétek el a kápolnától az ebadta németet.

Krain őrnagyuk erre egyet suhint a kardjával, a *Ferdinánd-huszárok* sarkantyuba kapják a lovukat s mint a fergeteg villama csapnak az osztrák tüzérekre. Nem telt bele öt perc, leprították az ágyufedezetet. A tüzérek, ágyukat lőszerkocsikat pedig diadallal hozták *Damjanich* elé. A csaták orosz-lán ekkor megfordította velük az ágyukat s német testvéreiket lövette velük.

Amikor *Ottinger* vasasai Abonyból megérkeztek, *Pukli* alezredes a saját huszárosztályával három vasasosztályt rohant meg s parancsnokukat súlyosan megsebesítette. *Pukli* azon-

ban a vasasok körülfojták s kétségbeesett harc támadt. *Szilvai* kapitány elszántan a vasasokra rott s iszonyú csapásokat osztogatva, alezredesét kivágta. Mindketten súlyos sebet kaptak, de győzelmesen tértek vissza huszáraikkal.

Melzer főhadnagy szakaszával ágyufedezetlen volt, de látva, hogy bajtársai megrohanják az osztrák tüzéreket, ő is rohamra ment és szakaszával két ágyut foglalt el. Mindhármójukat III-ad osztályú érdemjellel tüntették ki.

Április 2-án a hatvani ütközetben *Visocky* ezredes parancsára *Szentmiklóssy* őrnagy és *Zámbory* kapitány vezették rohamra az ezred egy századát s az ellenség jobbszárnyát szétverték és a városig üldözték. Sok élelmiszert és társzereket zsákmányoltak.

Tápió-Bicskénél a hátráló *Klapka* hadtestét *Damjanich* megállította, a *Ferdinánd-huszárok* a császáriak balszárnyán álló lovasosztályokat megrohanták és szétverték. *Isaszeghnél* a Hannover-huszárokkal együtt *Kászonyi* és *Pikety* parancsnoksága alatt a *Gödöllőről* előnyomuló lovasdandárar ütköztek össze s negyedóraig véres viadalt vívtak egymással, amibe tisztólag szolt bele mindkét fél részéről a tüzéség is. E borzasztó tusában mindkét részen nagy volt a veszteség. Alkonyattól *Zámbory* kapitány az ellen lovasságára vetette magát, amely el akarta foglalni ágyúinkat. Látván ezt *Protó*

Az Aradi Közlöny minden előfizetője 3000 koronára biztosítva van balesetből eredő halál vagy rokkantság ellen mindaddig, amíg előfizetése tart.

küdték az alkotmányra a törzskartól kezdve az utolsó emberig. A Ferdinánd-huszárok résztvettek az isaszegi és nagysarlói győzelmes csatákban, sőt Győrnél maga a fővezér, Görgei Arthur vezette rohamra az ezredet.

Ambár azóta változtak az idők, változtak az események: de a szellem a régi maradt. A Ferdinánd-huszárokból lett Hadik-huszárok egyben nem változtak soha: a magyaros, magyar érzelmű jellemvonás megmaradt bennük ma is. Egyek ők a nemzettel, a néppel, hű fiai a hazának, hű istápolói a polgár és katona közötti jó viszonynak s német vezényszó alatt bár, de magyar szívvvel szolgálják a legfőbb hadurat és a hazát.

Mióta az ezred Aradon állomásozik, három vitéz obestere volt a regimentnek: Gaudernack József, a ki ma altábornagy s a székesfehérvári honvédkerületi parancsnokság élén áll, Kaffka Ignác vezérőrnagy, a debreceni lovasdandár parancsnoka és Lázár Frigyes, a jelenlegi ezredes. Kiváló katona, humánus főlebbvaló s a polgári társadalommal való érintkezésben finom és tapintatos modoru mindahárom, a kiknek szelleme és felfogása erősen dominál a derék, előkelő tisztikarban s a jóra való legénységben. Az ezred ez idő szerinti parancsnoka féltékeny gonddal őrködik azon, hogy a Hadik-huszárság valósággal minta-ezred legyen, hogy hű maradjon kétszáz éves tradícióihoz s a mint reglama szerint megfelel mindenben katonai hivatásának, épp úgy szolgálton kívül a polgári körökkel való szolidaritást is megtartsa, a mely zavartalanul fennállt eddig és fenn fog állani kétségen kívül a jövőben is.

Ambár a holnapi ünnepnek szorosan véve katonai jellege van, mindazonáltal Aradváros polgári társadalma szintén ünnepének tekinti azt és megragadja az alkalmat, hogy a jubiláló ezred örömnapijában részt vegyen. Szíves készséggel, sőt mondhatjuk, büszkeséggel teszi, mert a hadsereg egyik legkiválóbb, legderekabb

huszárezredét ünnepli, a melynek nagy, dicső és nemzetünk előtt kiválóan kedves multja van, a mely mult a vértanuk városának lelkes polgárait kétszeresen fűzi hozzá a magyar honvédsereg egykori vitéz lovaskatonáiból átalakult regimenthez.

A holnapi jelentős ünnepen szívesen köszöntjük Lázár Frigyes ezredest, köszöntjük a tisztikart és a vitéz hármashuszárok minden katonáját.

Aratás után.

(A miniszter jelentése.)

Arad, július 25.

Julius hó második harmadában sem vésztett régi személyes jellegéből az időjárás, az országnak számos részében, különösen nyugoti és keleti részén erősen zivataros, viharos és esős időjárás uralkodott, több helyen kisebb-nagyobb jégeső is pusztított. Vinaros és jéggel kísért esős időjárás volt még a délvidéken is, mindazáltal itt az aratás ritka helyen és többnyire csak rövid időre szakadt meg. A Duna jobb és balpartján és főleg az ország határmenti vármegyéiben a sok eső miatt néhol még keveset arattak, de mert az idő kezd kissé állandóbb és szárazabb fordulatot venni, remélhető, hogy az aratás most már itt is gyorsabb menetben fog haladni.

Ködt több vidékről és deret Csék és Udvarhely vármegyéből jelentettek. A folyton változó és többször káros időjárás az ország egyes részein a gazdaközönséget még mindig aggodalmak között tartja, és hogy nem ok nélkül, mutatják azok a helyi jellegű károsodások, a melyek főként Nyitra, Vas, Zala, Bereg, Szatmár, Szabolcs és Temes vármegyékben előfordultak. Szerencsére az aratási munkálatok különösen a sik földön igen gyors mederben mozognak és így mintegy biztosítottak is látszik már legalább a gabonának asztagokba való összehordása. Ez a munka szakadatlanul halad is, és az ártódon egy-két gazdaságot kivéve, alig is van már aratni való rozs, buza és árpa.

A gyakori eső a tavaszi veteményekre és nagyobb részben a kukoricára valósággal ál-

dásthozó volt; a tavasziak általában felüdültek és bár a kukorica fejlődésének elmaradása miatt még mindig sok panaszt lehet hallani, ennek dacára, most már mégis inkább lehet remélni, hogy kedvező időjárás esetén a kukorica anynyira megjavul, hogy kis közép és részben közép termés. is fog nyújtani.

Az aratási eredmények csomó és kereszt számra úgy buza, mint rozstermés tekintetében — a csekély kivételeket figyelembe nem véve — nagyobbára a várakozásnak megfelelnek; az itt ott eszközölt próbacséplések is igazolják ezt az állapotokat.

Tagadhatatlan ugyan az is, hogy az idén is, különösen egyes helyeken, elegendő mennyiségű hibás gabona is van, de még sem annyi, mint amennyi az utóbbi évek termésereiményeiben volt.

Fakó színű, apró és szorult szemű meg azonban csakis a megdől, vihar által összekuszált vetésekből, amelyeknek aratása is nagyobb munkát követelt, került ki.

A torzsgomba, rozsdá és üszög okozta kár, bár helyenkint erősen szembeötlő ez is, szintén nem olyan jelentékeny, mint ezt hetek előtt gonfolták. Így tehát sem a torzsgomba, sem a rozsdá és még kevésbé az üszög nem okozott ebben az esztendőben annyi kárt, hogy e miatt az ország összes termése lényegében és értékében érzékenyen szenvedett volna.

A gazdák tehát, amint ezt a gazdasági tudósítók most már jobban kiemelik, a learatott terméssel, úgy mennyiségileg, mint minőségileg többnyire meg vannak elégedve és mert az ország más vidékein is, ahol az aratás még folyik, a termés kilátások szintén a várakozásnak megfelelőek, ennél fogva országos átlagban az idén legalább is jó középszerű termésünk leendő.

Az összes eredményeket tekintve, aránylag legjobb eredménnyel fizet az őszi buza a Duna—Tisza közén, a Duna jobbpartján és a Tisza—Maros szögén; meglehetősen jó a termés és csaknem általában jó középszerűnek jelezhető a Duna balpartján és a Tisza mindkét vidékén kevésbé jó, de azért középszerű a királyhárgóntuli részeken, valamennyi helyütt azonban csakis ott, ahol semmiféle nagyobb elemi csa-

Attila és Horváth Ferenc kapitányok, századukkal Zámory segélyére vágattak s az osztrák lovasságot visszaverték.

Damjanich tábornok a haza nevében nyilvános köszönetet mondott Zámory, Horváth és Protó kapitányoknak, s őket kitüntetésre ajánlotta. A váci csatában Szentmiklóssy őrnagy osztálya gróf Festelich vadászaiival az előcsapatot képezte. A vaspályánál álló császári vadászokat megtámadták, ezek elszántan védekeztek, de ismételt rohamukra meghátráltak. A véres utcai harc alatt a Ferdinánd-huszárok az osztrák balszárnyon lévő lovasságot rohták meg s azt szétszórták. A nagy-sallói csatában, amelynek utcait szuronynyal vették be a honvédek, Dessewffy Lajos kapitány huszárszázada egy egész ellenséges zászlóalját kényszerített fegyverletételre.

Komáromnál apr. 26-án a Ferdinánd- és Hannover-huszárok, összesen csak öt osztály, két osztrák lovas dandár ellen küzdött. Mindkét fél vitézül és elkeseredetten harcolt. Liptay kapitány megsebesült, lováról lebukott és fog-ságba esett. Kászonyi ezredes és Krain őrnagy, akik a hátsócsodát mivelték, Galváni őrnagy és Mukits kapitány Hannover-huszárezredbeli tisztekkel együtt megsebesültek. Mindannyian harmadosztályu vitézségi érdemrendet nyertek.

Egyik legvéresebb összecsapása volt az ezrednek a peregi csatában jun. 22-én, amidőn Piketi ezredes parancsnoksága alatt az 1-ső és 2-ik huszárezred egyesülve az osztrák és orosz

lovasság rohamát egymásután hatszor verte vissza. Az ellenség minden erejét összeszedve, a hetedik attackra készült, de ezt be nem várva, a huszárok vágattak rohamra és széjjelverték az ellenséges lovasságot. Ez volt eddig a legnagyobb lovas ütközetük. Szentmiklóssy őrnagy egyik lábát veszté, a Hannover huszárok tábornoki alezredese, Hügel elesett, Dessewffy, Lettlinger és Zámory kapitányok megsebesültek, Laszlovsky főhadnagy, Hadfy és Holcer hadnagyok, öt őrmester, tizenegy káplár, hatvannégy közvitéz elesett 71 ló kilövetett.

Gróf Leiningen tábornok Szentmiklóssy őrnagy osztályának vezérletét a csatatéren Zámoryra bizta, zászlójukat pedig vitézségük jutalmául saját érdemszalagjával díszítette föl s a haza nevében köszönetet mondott az orosz-lánszivi Ferdinánd-huszároknak. Szentmiklóssy, Horváth, Zámory, Dessewffy és Lettlingen a 3-dik honvéd érdemjelet nyerték, valamint Lányi és Zimány őrmesterek, Horvát, Bokrosi káplárok és 11 közvitéz is. Se gyalog-zászlóalj, se huszárezred nem volt a szabadságharcban, amelynek annyi kitüntetett vitéze lett volna, mint a Ferdinánd-huszárezrednek.

A jul. 2-án vívott komáromi csatában Piketi lovas dandárnok alatt az Ó-Szőny felől közelegő lovasság ellen volt rendelve két lovas ágyúüteg. Ezt azonban a tüzérszázad parancsnok hibájából a dzsidások elfoglalták, mert egy árkon túl mozdonyoztatta le, ahová a huszárok csak nagy kerülővel juthattak. A magaslatok mögött elrejtett dzsidások villámgyorsan rohan-

ták meg az ágyukat s a honvéd tüzéreket és szekereseket egytől-egytől levágták. A huszárok nem mehettek védelmükre a mély árok miatt. De egy oldalrohammal a dzsidások jobb szárnyába csaptak s iszonyu öldöklést vittek véghez. Céljukat azonban, hogy az elfoglalt ágyukat visszavegyék, nem érthették el.

Ez a szegény nagyon égette a vitéz huszárok lelkét. Még Napoleon idejében se történt meg velük, hogy ágyut veszítettek volna. Hogy e csorbát kiköszörülhessék, Zámory őrnagy felhívta az önként vállalkozókat. Erre az ezredből Hadfy hadnagy, Lányi, Milde őrmesterek, 5 altiszt és 18 közvitéz, a Hannover-huszároktól Rác és Benedikty főhadnagyok, egy őrmester, 3 altiszt, 17 közvitéz indult az ágyuk visszafoglalására. Az ágyukat hatalmukba is kerítették, de kénytelenek voltak otthagyni, mert Görgei parancsára kénytelenek voltak részt venni ama hatalmas lovasrohamban, amelyet a fővezér személyesen vezetett Simbscha tábornok lovassága ellen. A nagyszerű és véres rohamot megismételték és sikerült visszanyomni az osztrákokat. E csatában Schlick hadtestét vezetve, résztvett az ifjú császár is.

Görgei egy papírszeletre ezt írta Kászonyi ezredesnek: Ma hátrálni kell az ellenségnek, ha azt akarjuk, hogy mentve legyen a haza. Szédítő volt a husz század huszár rohama, de egy gránátszilánk Görgeit is súlyosan megsebesítette, a Ferdinánd-huszárokat pedig nagy veszteség érte.

Elesett Belányi őrnagy, Kiss őrmester, Pál-

A Nemzetközi baleset elleni biztosító társaság balesetből eredő halál és teljes rokkantság esetére 3000 koronát, illetőleg a rokkantság mértékének megfelelő összeget biztosít az Aradi Közlöny előfizetőinek.

pás nem okozott károkat, illetve a termést tönkre nem tette.

A számbeli adatok szerint a búzával bevetett terület, amely kétségtelenül a helyi jellegű elemi csapások miatt nem egészen egyenlő a learatott és még learatandó területtel, 5,877.878 kat. holdat tesz, erről a területről országos átlagban és kat. holdankint a gazdasági tudósítók adatai szerint remélni lehet mintegy 7.28 métermázsát, vagyis összteredményre nézve a valószínű terméshozadék 42.5 millió métermázsakörül mozoghat.

A múlt évben termett összesen 33.78 millió métermázsas és így az ideai összes termés mennyiségileg már jelentékenyen kedvezőbbnek ígérkezik; minőségileg is jobb a termés, mert nagyon sok helyről jelentik a gazdasági tudósítók, hogy a learatott kérékben és csomókban alsórendű könnyű sulyu buza alig fordul elő.

Annál több van azonban, amint ezt már az itt-ott megejtett próbacséplések mutatják, a 78—82 kilogrammos búzákból, de sőt a 83 kilogrammos, szintén többnyire acélos és szép piros buza sem tartozik a ritkaságok közé. A szemfejlődés tehát, — amint azt remélték is, kedvező volt és így a mag is minőség tekintetében a várakozásnak nagyobbára megfelelt.

A király elnöklete alatt.

(Koronatanács Ischlben.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, július 25.

A király elnöklete alatt ma Ischlben koronatanács volt, a melyen Széll Kálmán és Körber miniszterelnökökön kívül részt vett Goluchowski gróf külügyminiszter is. Bécsből azt jelenti a táviró, hogy a koronatanácson jelentékeny eredményre jutottak, noha végleges megállapodás még nem történt.

Mai távirataink a következők:

Ischl, július 25.

Széll Kálmán miniszterelnök Skerlecz Iván báró titkárral tegnap este ideérke-

ffy főhadnagy pedig sebesülten fogságba jutott. A július 11-iki komáromi csatában a Ferdinánd, Hannover, Császár, Kóburg és Hunyadi-huszárezrednek Pukli ezredes, Új és Sebő alezredesek, Gálváni, Fornszek, Kutassy őrnagyok vezénylete alatt az osztrák lovasságot könnyen megverték. Az ezredből megsebesült Szabó százados, Latinovics főhadnagy, Beöthy és Lettingen hadnagyok, 6 altiszt és 33 közvitéz.

A jul. 17-iki náci csatában Dessewffy és Horváth őrnagyok osztályai megtámadták az orosz lovasságot s ezt két ízben visszaverték. Lovas ütögeük Németh százados alatt pedig kartácsal pusztította a menekvő muszkákat.

A hidon való visszavonulást is ők fedezték s a cserkes lovasságot, mely az utóvédet megrohanta, a Hannover- és Hunyadi huszárok segítségével visszaverték, utóljára ment át a hidon a második őrnagy-osztály Zombory vezérése alatt, aki az őket újra megrohanó oroszokat nem csak visszaverte, de 11 foglyot és 22 lovat is ejtett.

Ez volt az utolsó harca a vitéz huszárezrednek amely mindig a saját zenekarával vonult a csatába. Ettől fogva Világosig nem harcra tüzelő indulókat, hanem csak lelket rikató bus magyar nótákat játszott zenekaruk s Világosnál ők is sirva rakták le a fegyvert, a zászlót, melyre annyi dicsőséget irtak szabadsággért hullatott véréikkel. Ilyen volt e dicső magyar huszárezrednek az a dicsőségteljes epizódja, a melyet a kétszázéves jubileum alkalmából felujtunk.

zett. Ugy szintén ideérkezett Körber dr. osztrák miniszterelnök is.

Goluchowski gróf ma délelőtt 10 órakor kihallgatáson volt a királynál, 11 órakor Körber miniszterelnök és 12 órakor Széll Kálmán miniszterelnök jelent meg ő Felségénél.

Délutánra a miniszterek ő Felsége családi ebédjére hivatalosak voltak.

Bécs, július 25.

Ischl-ből táviratozzák: A két miniszterelnök napközben többször tárgyalt egymással. Később a király elnöklete alatt koronatanács volt, melyen a két miniszterelnökön kívül Goluchowski gróf külügyminiszter is részt vett.

A tanácskozás eredményéről pozitív hírek nem szivárogtak ki. Beavatott körökben azt hiszik, hogy a kiegyezés dolgában a mai koronatanácson jelentékeny eredményre jutottak.

A függőben lévő politikai kérdéseken kívül a két parlament őszi ülészakának munkaprogramját is megállapították. Hír szerint Goluchowski gróf még ma elutazik.

TÁVIRATOK.

Viharágus-kongresszus.

Grác, július 25. A viharágus szakértőinek nemzetközi kongresszusa alkalmából rendezett mai lakomán Basema szenátor (Róma) Ferencz József királyt, Clary helytartót, a német császárt, az orosz cárt, az olasz királyt, a szerb királyt és a francia köztársaságot köszöntötte fel.

A klerikális tüntetések.

Páris, július 25. A radikálisok és szociálisok a Bastille-téren tüntetést készülnék rendezni válaszul arra a négyülésre, a melyet holnap a St. Paul-lovaglóiskolában Coppée elnöklésével tartani fognak. A „Petit Journal” jelenti Landerneauból: Tegnap este St. Méenben a kongregáció mellett kardoskodó parasztok megtámadtak egy automobilt, a melyben egy bresti újságíró ült egy barátjával. A megtámadottak revolverrel fenyegették meg a parasztokat és így sikerült megmenekülniök.

Irország ellen.

London, július 25. Az alsóház tegnapi ülésén, amikor John Redmond-nak azt az indítványát tárgyalták, hogy az ir miniszterium részére előirányzott összeget a kormány irországi politikája ellen való tiltakozás jelül szállítsák le, William O'Brien megtámadta Wyndham ir kormányzót és az ir kormány eljárását. Wyndham, az irektől gyakran félbeszakítva, védelmére kelt az ir kormányhoz és kijelentette, hogy erősen eltökélt szándéka a bojkottáló és terrorizáló kísérleteket elnyomni. Az indítvány 196 szavazattal 135 ellenében elvetették.

Amerika és Japán.

Jokohama, július 25. Hivatalosan jelentik, hogy Kaszagi japán cirkálóhajó a kormányhoz egy hivatalnokával a Márkus-szigetre ment. Küldetésének célja állítólag az, hogy a sziget japáni lakosait megnyugtassa és Rosehill kapitányt, a kinek az Egyesült-Államok kormánya állítólag birtokcímert adott a szigetre, meggyőzze arról, hogy igénye jogosulatlan, mert a szigetet, a melyet egy japán alattvaló fedezett fel 1879-ben, Japán 1898-ban birtokba vette.

Washington, július 25. A külügyi hivatalban nem hiszik, hogy a Márkus szigeten összeütközésre kerül a dolog Amerika és Japán között. Valószínű, hogy Amerika bele fog avatkozni, ha — mint hírlik — a japánok guánót fognak szedni a szigeten.

Albán támadás.

Konstantinápoly, július 25. Gruits szerb követ erélyes lépéseket tett a portánál azért, mert mohamedánok és albánok megtámadták a kozácsi szerb határőrséget és egy embert megöltek, négyet megsebesítettek. A követ a bűnösök szigorú megbüntetését követeli.

Petróné elkészült a bitófára.

(Az előre megfontolt gyilkosság.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Mint budapesti tudósítónk jelenti, közömbösen, lethargikusan tölti napjait a börtönben Petró Gyuláné, Erdei Sándor ékszerész tigriszívű gyilkosa. Egész napon át ott ül az ágya szelén és mereven bámul maga elé. Mikor lekerült az alkotmány-utcai börtönbe, az első napokon gyakran erőt vett rajta az indulat, ilyenkor keservesen sirt, kezét tördelte s gyermekei nevét kiáltozta. A vizsgálóbíró előtt is minduntalan kifakadt:

— Mi lesz a gyerekekkel, az én szegény kis árváimmal?

Csak a gyermekeit sajnálja, az uráról már sokkal hűvösebben emlékszik meg.

— Ugyis utál most és gyűlöl engem. Tudom azt is, hogy nem sajnál. Meglesz ő énnélkülem is. De mi lesz a kicsinyekkel?

A vizsgálóbíró gyakran intézett hozzá kérdéseket, hogy nem volt-e büntársa, vagy nem volt-e valakije, akivel közölte volna a gyilkosság tervét, vagy magát a borzalmas tényt?

— Mindent egyedül tettem — válaszolt — a mások segítségével nélkül. Azt hiszi a nagyságos bíró ur, hogy ha lett volna büntársam, akkor én most magam szenvednék? Megmondanám én a másik bűnös nevét is, szenvedjen az is. Másért én nem szenvednék, különösen most, amikor már ugyis mindennek vége.

Minden vallomása abban csucsosodott ki, hogy nem előre megfontolt szándékkal követte el a rablógyilkosságot. A bűnös asszony tudja, hogy ha a törvény tettét előre meg nem fontoltnak fogja nyilvánítani, az nagy mérvben enyhíti a büntetését s ezért makacsul rakaskodik erre vonatkozó első kijelentéseihez.

Pedig hiábavalónak látszik Petrónénak ez a politikája, mert, amint már megirtuk, számos adat van a vizsgálat birtokában, melyek azt bizonyítják, hogy Petróné, aki nagyon jól tudta, hogy az öreg Erdei gyakran ezeket hordoz magánál, napokkal a tett előtt készült a gyilkosságra. Legutóbbi kihallgatása alkalmával ezt a kérdést intézte a vizsgálóbíróhoz:

— Mit gondol a nagyságos ur, felakasztanak?

— Az az esküdtek igazmondásától függ. Petróné egész testében összerendezte és komoran nézett maga elé.

— Talán jobb is lenne, ha úgy történe, — mondta. — Evek múltán a börtönben elpusztulni, az is borzasztó.

Petrónét tegnapelőtt szembesítették Erdei Sándor házmesterével, mert mint azt annak idején megirtuk, a nevezett házmester vallomása szerint a gyilkosság előtti napon egy asszony járt Erdeiék lakásán, hogy elhívja magához másnapra az öreg ékszerárust. Ha az

illető Petroné lett volna, ez a tény nagyon súlyosító körülmény volna, mert teljesen beigazolná az előre megfontolt szándékot.

Bartha vizsgálóbíró felhozatta cellájából a teljesen közömbös viselkedésű gyilkos asszonyt s szembe állította a házmeesterrel, aki kijelentette, hogy az előtte álló asszony nem azonos azzal, aki neki azt mondta a gyilkosság előtti napon, hogy másnapra küldje el hozzá Erdeit.

A nagy politikából.

(Válság Szerbiában. — Mit tessz a király? — Ahol nincsen pénz. — Franciaország a szerzetesek ellen. — A hármasszövetség.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Szerbiában ismét miniszterválság van. Mint Belgrádból jelentik, tegnap a szkupstina az elnökválasztásnál a kormány jelöltjét öt szavattal megbuktatta, a minek következtében a kormány lemondott. A király a lemondást nem fogadta el, mert úgy látszik az egész dolog az ellenzék csinyje, mely a kormánypártiak távollétét kihasználta. Valószínű, hogy a megválasztott ellenzéki elnök önként lemond és új választás lesz, de ha nem fog egyezség létrejönni, Sándor király inkább elkergeti a szkupstinát, semhogy kedvelt miniszteriumától megváljék.

Mert hát Szerbiában az egész alkotmányosság komédia. Az utóbbi tíz év alatt az alkotmányt már háromszor megváltoztatták, természetesen mindig a királyi hatalom gyarapítására. Sokkal nagyobb baj ennél azonban az ország szomeru pénzügyi helyzete. A Vuics-miniszterium most hosszas alkudozás után végre egy 60 millió kölcsönt kapott francia és belga tőkepénzesektől és így talán néhány hónapra lesz pénz. A katonák és hivatalnokok egyes megyékben már hónapok óta nem kapták meg fizetésüket. Legfőbb ideje volt már, hogy valamelyes pénz került az országba, persze drága kamatok mellett. Mert Szerbia pénzügyeit éppen ezek a kölcsönök tették tönkre. Ugyanis a francia és belga bankárok, a kik ugyszólván abból élnek, hogy a kis Balkán-államoknak kölcsönöznek, Szerbiát formálisan kizsarolták.

A francia kongregációs iskolák bezárása következtében támadt agitáció most már elvesztette erejét, minthogy a klerikálisok látják, hogy a Combes-kormány nem enged magával packázni. A rendőrség erélyes fellépése és a rendőrbírók szigorú ítéletei észretérítették a nacionalistákat. A radikális kormány el van határozva, hogy végrehajtsa a törvényt, mely előtt minden polgárnak meg kell hajolnia. A Combes-kormány igazi darázsészekbe nyult, mert erősebb tényező az államban aligha van a papságnál. De ha kitart az eddig követett uton, meg fogja tisztítani Franciaországot a klerikalizmus mételjétől, mely eddig még minden államot pusztulásra juttatott. Példa rá Spanyolország, Olaszország pedig éppen azóta lett valami és azóta lendült fel, mióta a papság világi hatalmát megtörték.

A hármasszövetségről szóló hírlappolemia csak nem akar elcsendesedni. Minden nap újabb leleplezéssel hozakodnak elő a különböző lapok. Most azt a szenzációt közlik, hogy igaz ugyan, hogy Olaszország egyes régi kötelezettségeitől megszabadult, de ezek helyett az új szerződés másokat ró rá. Egy német lap, igen helyesen, azt jegyzi meg, hogy a sok mende mondának úgy lehetne véget vetni, ha a hármasszövetségi szerződést nyilvánosságra hoznák.

Hát ez nagyon jó volna és sok megnyugtatót szerezne a népeknek, a melyek csak a békét kívánják. Ma például azt hozza nyilván-

nosságra egy lap, hogy a hármasszövetség mostani megújításánál a szövetség katonai vonatkozásu tartalmát vagy kiegészítését elejtették. Olaszországot nevezetesen föloldották abbéli kötelezettsége alól, hogy egy német-francia háboru esetén két hadtestet állítson a francia-határra. Hasonló tartalmu katonai megállapodása volt Olaszországnak Ausztria-Magyarországgal; Olaszország kötelezte magát, hogy egy orosz-osztrák-magyar háboru esetén egy hadtestet küld Magyarországon át a román határra. Berlinen át jön most Bécsből az a hír, hogy a hármasszövetség megújításánál ezt az olasz-osztrák-magyar megegyezést is elejtették. A berlini távirat szerint nagy feltűnést kelt az a bécsi hír, hogy a hármasszövetség megújításánál föloldották Olaszországot ama kötelezettség alól, hogy Ausztria-Magyarország és Oroszország között való háboru esetében egy hadtestet Magyarországon keresztül a román határra küldjön. Illetékes helyen kijelentik, hogy ez a megállapodás, ha tényleg létre is jött Olaszország és Ausztria-Magyarország között, semmi esetre nem volt befoglalva a hármasszövetségi szerződésbe. A hármasszövetségi szerződésnek tisztán politikai tartalma van és megállapítja, hogy mikor tartoznak az egyes államok egymásnak segítséget nyújtani.

A berlini mértékadó körök nem tagadják, hogy ez a kérdés régebben katonai konvenciók tárgya volt. Az ilyen konvenciók katonai célszerűségükre való tekintettel változásoknak vannak alávetve. De ilyen konvenciókról a hármasszövetség megújítása előtt folytatott tárgyalásnál nem volt szó és hogy ha talán meg is szüntetik a katonai konvenciókat, mégis mindenestre fennáll a hármasszövetségi szerződésből folyó köteletség, hogy az egyes államok, mihelyt a casus foederis bekövetkezik egymásnak katonai segítséget nyújtsanak s a hármasszövetségi szerződés politikai tartalma a megújítás alkalmával nem szenvedett változást.

Az aradi huszárezred jubileuma.

(Az ünnep előtt.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Az aradi cs. és kir. Hadik-huszárezred holnap, szombaton ünnepi megalapításának kétszáz esztendősi jubileumát. Dicső, emlékeztető napja lesz ez az ezrednek, a mely ragyogó, fényes haditetteiben gazdag multjához illően, nagy disszél ünnepi meg az évfordulót.

A jubileum rendező bizottsága, az ezred egész tisztikarával fáradhatatlanul buzgólkodott ennek az ünnepnek a sikerén, s azon együtt ünnepel a huszárokkal Aradváros és Aradvármegye közönsége is.

(Hódolat a királynak.)

László Frigyes ezredes a jubileum alkalmából gróf Paar Ede főhadsegéd útján hódolat és üdvözlő táviratot küldött a királyhoz. A távirat magyar fordításban így hangzik:

Gróf Paar Ede ő nagyméltósága, lovassági táborok és ő felsége a király és császár főhadsegédének,

Ischl.

A császári és királyi 3-ik Hadik-huszárezred holnap ünnepi fennállásának kétszázéves jubileumát. Vissza tekintve a kétszáz éves dicsőséges multra, az ezred ő felsége előtt hódolatát és törhetetlen hűségét nyilvánítja azzal a fogadalommal egyetemben, hogy a forrón szeretett legfelső Hadurért becsülettel él és hal.

Kérem nagyméltóságodat, hogy ezen legalázatosabb hódolatot ő felségének előterjeszteni kegyeskedjék.

A legmélyebb hódolattal vagyok nagyméltóságodnak legalázatosabbja.

László Frigyes
ezredparancsnok.

Bécsből jelenti tudósítónk, hogy a távirat ma délután megérkezett a felség kabinetirodájához.

(A vendégek.)

A jubileum vendégei a mai nap során jöttek meg, s őket a 8. huszárezred tisztikarának tagjai fogadták.

A jubileum legmagasabb katonai vendége, Schwitzer Lajos lovag tábornagy, temesvári hadtestparancsnok, a kit délutánra vártak, délelőtt egymagában jött meg, s ezzel elhárított minden fogadtatást.

A többi vendégek a következő sorrendben érkeztek meg:

Reggel nyolc órakor, az erdélyi vonattal érkeztek: Henriquez őrnagy, Toldalagi gróf őrnagy, Sarkantus és Popovits kapitányok.

Délután három óra 44 perckor, a temesvári vonattal jöttek: Hugetz vezérőrnagy, tüzérségi dandárparancsnok, Colerns ezredes, a temesvári hadtest vezérkari főnöke, Fleischman alezredes, Gencsi kapitány, Panc kapitány, továbbá Bogdán Zsifko, Nagykikinda város polgármestere és Bissingen gróf

Este a 7 óra 11 perckor érkező gyorsvonattal: Hübner gróf, nyug. altábornagy, Kaffka Ignác vezérőrnagy, a debreceni honvédlvasdandár parancsnoka, Surányi vezérőrnagy, Henriquez alezredes, Pálffy Sándor gróf és Toepke kapitányok, Wenckheim gróf főhadnagy, Eszterházy gróf és Hornbostel hadnagy, Wehle főhadnagy, Schranz, Bruckner, Hull kapitányok, Tánzos vezérkari kapitány, Wehle, Bachuska, Pálffy László gróf főhadnagyok és Liphay Ágost földbirtokos.

A vendégek tiszteletére este a Fehér Kereszt télikertjében a la carte társasvacsera volt, a melyen résztvett Lehmann Vince vezérőrnagy, aradi állomásparancsnok, Wachsmann Vilmos ezredes, az aradi cs. és kir. 88. gyalogezred parancsnoka, továbbá a jubiléus huszárezred egész tisztikara.

A jubileumra, a mint megirtuk meghívták Hadik-Barkóczy Endre gróf országgyűlési képviselőt, mint az ezredtulajdonos családjának ez időszertint való majorescoját. A gróf azonban, megköszönve a meghívást, tudatta az ezredparancsnoksággal, hogy elfoglaltsága miatt nem vehet részt az ünnepen.

(Az ünnep sorrendje.)

A holnapi ünnepek sorrendje a következő:

A jubileum első része: a tábori mise és a diszszemle a kaszárnya előtti vásártéren fog folyni. A tér kordonnal van körülvéve, nyolc óra után senkit se bocsátanak a kordonon át.

A tábori misét Csák Czirják dr. minorita rendfőnök szolgáltatja az e célra épített sátorban.

Az ezt követő diszszemlén az oszlop-sorba fölállított ezredhez László Frigyes ezredes előbb német, azután magyar nyelven beszédet intéz. Ezután az ezred diszmenetben halad el az ezredparancsnok előtt.

A szemlét a fedett lovarda helyiségében déjeuner követi.

Kedvezőtlen idő esetén a diszszemle elmarad, a misét pedig a fedett lovardában tartják meg.

Délután fél kettőkor a Gutjahr-féle birtonkon lóverseny lesz, a melynek az a programja:

- I. Akadályverseny.
- II. Altisztek akadályversenye.
- III. Gátverseny.
- IV. Huszárok vadászversenye.
- V. Tiszti szolgálati lovak vadászversenye.
- VI. Magas ugratás.
- VII. Nagy akadályverseny.
- VIII. Szolgálati lovak gátversenye.

A versenyre, azokon kívül, akiket már megemlégtünk, Lehmann Vince vezérőrnagy is adományozott díjat: egy díszes művi aranyórát.

Este hét órakor a télikertben *diszebéd* lesz. Ezen, amint értesülünk, az első tósztot Schwitzer tábornagynak mondja a királyra, a másodikat Lázár Frigyes ezredes a vendégekre, a harmadikat Schwitzer az aradi cs. és kir. 3. huszárezredre.

Este kilenc órakor a Központi szállóban *bál* lesz, amelynek Lázár Frigyes ezredesné a lady-patronesse e.

(Az ünnepi parancs.)

A jubileum napjára Lázár Frigyes ezredes a következő lelkes bangu ezred-parancsot adta ki, német és magyar nyelven:

Huszárok!

E mai napon átlép ezredünk fenállásának 3-ik évszázadába. Ezen nap reánk Hadik-huszárookra nézve nagy történelmi nap.

Ezredünk dicsteljes története, mely mindnyájunk előtt ismeretes, ezredünknek, valamint vitéz tagjainak számtalan dicsőségteljes harctetteit tárja elé.

Ezredünk történetének áttekintése, örömmel tölti el a huszár szívét. Büszkévé teszi elődeire és boldoggá azon tudat, hogy ezen ezredben Császáriját és Királyját szolgálhatja.

A Hadik huszárok szép multja egyszermind kötelességet ró mindenekre, kik ezredében szolgálnak, erejüket, tehetségüket felhasználni, hogy magukat vitéz elődekhez méltókká tegyék, ezzel biztosítékát nyujtsák, hogy az esetre, ha ő Felsége a legfőbb Hadur, mi ket ismét tevékenységre szólit ellenségünk elé, ezredünk régi hirnevét, koszoruját új babérral gyarapítsuk.

Ezredünk vitézségét dicső tettei hirdetik: Neerwinden-, Eggmühl-, Aspern-, Waagram-, Custozzá-nál stb. vívott csaták mind megannyi bizonyítékai ezredünk hősiességére és vitézségének.

Ezen csaták ma is büszkeséggel és örömmel töltik el keblünket s emlékeztetnek bennünket jószágos Császárukra és Királyunkra.

A trón és haza iránti öröklött szeretetéből merítették vitéz elődeink lelkesedéseket; csakis ezen fenséges érzelmekből fakadhatott azon lelki bátorság és erő, mely képtessé tesz bennünket a győzelem hevétől áthatott eszmékkel Császáruink és Királyunkért bátran halálba menni, úgy akarjuk ezt a jövőben is fentartani s csodálattal hódolunk ezredünk fényes történetének.

Huszárok! A mai ünnepünk sarkköve a „Hármas huszárok“ történetének. Ezzel egy új század kezdetét vesszük s kérjük a Mindenható Istent, hogy minket, mint a kik ezen ősi ezredet szolgáljuk, oltalmába vegyen, a mint-hogy legrégebb idők óta fogva elődeinket is védte és oltalmazta.

Ő Felsége, a mi lovagias Császáruink és Királyunk, ki szintén a hadsereg sorába állott az ellenség előtt, elismeri a hadsereg vitézségét.

Ezen általános elismerés készlet bennünket bebizonyítani a Hadik-huszárok jövőbeni dicsteljes törekvéseit.

Ezen dicsőségteljes jövő reményében kiáltunk háromszoros „éljenti“ a mi legkegyelmesebb Felséges Császáruink és Királyunk javoltáért!

Lázár,
ezredes.

(A második nap.)

A jubileum második napja, vasárnap a *legényesség*. Ezen a napon megvendégelik őket és játékot rendeznek a részükre. Az aradi osztály ünnepe a *laktanyában*, a nagyikindai osztályé pedig az *Ujarad* alatt levő gyakorlótereten lesz.

Este a Központi Szálló nagytermében *altiszti bál* lesz.

TANÜGY.

(—) Tanítók kinevezése. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Klingler Ferenc okleveles tanítót az almás-kamarási állami elemi népiskolához rendes tanítóvá kinevezte, Tompa József felső-ternyői állami elemi iskolai tanítót a kiseratosi állami iskolához áthelyezte, Bácsi Albert, György Ignác és Sándor Etel okleveles tanítókat, illetve tanítónőt ugyancsak oda rendes tanítókká kinevezte, Berce Gyula óradnai állami elemi iskolai tanítót a simonyifalvai, Nagy Sándor oláhujfalusi tanítót a református-kovácsbázi állami elemi iskolához helyezte át, végül Ghyczy Béla burszentgyörgyi és Szentirmay Izabella ref. kovácsbázi állami elemi iskolai tanítót, illetve tanítónőt a kunágotai állami elemi iskolához helyezte át és Kun László, Krébesz Gyula, Fülöp Sándor, Blozsán Kálmán, Csath András okleveles tanítókat ugyancsak a kunágotai állami elemi népiskolához rendes tanítókká kinevezte.

Az alvó fakir szerelme.

(Az indus és a budapesti leány.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

A színházi szünet alatt megkezdődik Aradon az orfeum-járás — erkölcsi bizonyítványok mellett. Ez idő alatt egy *Szeccszis szinpad* nevet viselő társulat fog Aradra jönni, mely most vidéki köruton van s melynek legérdekesebb tagja indiai fakir: Mohamed Omár, aki tüzes vasakat harap és éles kardokat szur a testébe. Ennek a megéghetetlen és megsebezhetetlen indiának szerelmi története egy kész regény fejezet: két szívnek érdekes, meghatározó és kedves viszonya s azután a fekete indiánus házassága a fehér bőrű magyar leánnyal.

A derék fakir 22 éves, haja koromfekete és göndör, bőre sötét, arccsontjai merészen kiálló, fogai hófehérek, ajkai duzzadtak. Amikor ilyen külsővel a Ganges partján a világra jött, a rokonszenves alligátorok nem sejtették a pálmaleveleken ficákoló kis Mohamedről, hogy szívét egykor egy olyan kis lány ejti törbe, akinek bölcsőjét a Duna partján Hungária fővárosának ötödik kerületében ringatták. Pedig így történt. Mohamed Omárt, a dicsó a nagy Allah csodás tehetséggel áldotta meg: alvó fakir lett, akinek testét sem megsebezni, sem megégetni nem lehet. Ezzel a kétségbe vonható áldással Omár az óshazából Európába jött s itt fehér asztalok előtt ejti bámulatba s pezsgöző és spricczező fehér hölgyeket és urakat.

Budapesten azután beteljesedett rajta, mi a sors könyvébe írva volt. Beleszeretett egy lipótvárosi kis leányba, aki megajándékozta viszontszerelmével, és egy barnabőrű kis leánnyal, kinek neve Gül Bajera (fehér rózsza). A szerelmes leány hűen követi ezóta vándor útjában fekete férjét, aki keleti tudományával tovább járja a vén Európát. Ha véletlenül mégis

megsebezne magát, vagy a forró láng s a vas mégis megégetné a fakir testét, amit a rajta látható nyomok nem zárnak ki, a szerelmes leány csókja s ölelése gyógyítja meg.

Mohamed Omár s a budapesti leány felesége tegnap Nagyvára érkezett, hogy a Fekete Sas szálló deszkáin is bemutassa mutatványait. Este már fellépett a keleti művész s ugyancsak merészen játszott az éles karddal, a tüzes vassal s a fáklya lángjával. A szerelmes asszonyka a szálló udvari ablakából nézte végig a vakmerő mutatványt s talán már századszor látja, még is mindannyiszor felszisszen, ha férje a tüzes vasba harap, vagy ha az éles kardot a teste ellen emeli. A mutatvány után felzug a tetszés moraja, amibe belevégyül a feleség aggodalmas sóhaja s mikor vége van a hajmeresztő mutatványnak, a fakir felesége futva siet férje elé s aggodva kérdi németül:

— Nem történt semmi bajod?

Amire mosolyogva válaszol a fakir:

— Semmi, semmi.

De van este, amikor gyógyítani kell az asszonynak a férje sebeit, ilyenkor a fakir szerint a leghathatósabb medicina az asszony csókja.

Igy él, így járja be a világot a szerelmes pár, akit a sors a világ különböző részéről hozott össze. A tüztől, az éles kardtól félti szüntelen férjét az asszony, a férj pedig szivesebben vágja-égeti inkább a testét, mint álomba merülve keresse kenyerét. Mert a fakir hivatásából kifolyólag néha napokig álomba is merül s a publikum csodájára jár. Ilyenkor borzasztó álmai vannak a férjnek: azt álmodja, hogy az asszony megcsalja egy fehér emberrel.

Pedig nem igaz, ott legyezetgeti őt az üveges ágy mellett s nem mozdul el mellőle száz fehér emberért sem.

A legpikánsabb válópör.

(Házasságtörés miatt elítélve.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, július 25.

A bécsi Favoriten-strassei járásbíróóság előtt ma érdekes és pikáns részletekben gazdag bűnügyi tárgyalás folyt le, mely előzményét képezi egy válópörnek. A tárgyalásra anonim levelekben a pör egyik szereplője: a megcsalt férj, pikáns részüket kiállításba helyezésével tömördek népet gyűjtött össze s a nagyszámu kíváncsi közönség nem is csalódott várakozásában, amennyiben a házasságtörés tárgyalásának nyilvánosságra nem hozható részleteiből bőven jutott része.

A pör szereplői Polacsek Eugénia, egy feltűnő szép asszony, felesége Polacsek Józsefnek, a névtelen levelek szétküldőjének továbbá Wurmbrand Vilmos gróf és Lakner Lajos, mindhárman mint a pör vádlottai. A panaszos Polacsek József volt, aki feleségét és ennek két vádlott társát házasságtörés miatt állította törvény elé.

A vádirat szerint a férj Polacsek Eugéniát ez év márciusában egy bérkocsin látta meg Lakner Lajos társaságában. A látványra Polacsek József maga is kocsiúra ült s nyomon követte feleségét és az udvarlót, akik egy szálloda mentek. A férj utánuk ment, betörte a szállodai szoba ajtaját s ekkor heves jelenet játszódtott le a férj és az udvarló között. A kölcsönös inzultusok után Polacsek *revolvert* rántott elő, a zajra besiető szállodal személyné azonban megakadályozta a vérontást.

Az asszony ekkor avval védte magát ura előtti, hogy Lakner nem az ő, hanem a nőtestvére udvarlója volt. A férj bizott is a felesége

hűségében, míg arról nem értesült, hogy a szép asszonyt *Wurmbrand* gróffal is megcsalja, akivel egy Bécs melletti villában vannak találkái.

Egy ilyen randevun *Polacsek József* egyszer megjelent a szolgálójával. Éjjel egy óraker hatoltak be a villába s a férj itt kritikusan helyezte Pollacsek Eugéniát *Wurmbrand* gróffal és *Laknerrel*. Valóságos harc keletkezett ekkor a két udvarló, továbbá a férj és ennek szolgálója között. *A grófot éjjel kidobták a villából, Pollacsek megkötötte a feleségét s bottal véresre verte, Laknernek pedig, akinek többek közt bajuszát is lepörkölték, mozdulatlanul kellett végignézni az egész jelenetet, mert a szolgálót szegzeve Lakner mellének kényszerítette őt arra, hogy vesztleg maradjon.*

Ezeket a részleteket a vádlottak hozták föl a panaszos férj ellen a mai tárgyaláson, melynek kezdete is elég érdekes volt. Az egyik vádlott ugyanis, *Polacsek Eugénia*, nem jelent meg a tárgyaláson, csupán orvosi bizonyítványt küldött, melyben beteget jelentett. A férj ügyvédjének kérelmére azonban a bíróság elrendelte az asszony egészségügyi állapotának megvizsgálását s erre az időre felfüggesztették a tárgyalást.

Egy óra múlva aztán megjelent a tárgyaláson ügyvédje karjára támaszkodva *Polacsek Eugénia* s a bíró asztala előtt egy pamlagon foglalt helyet s azon felve vett részt a tárgyaláson.

A tárgyalás bővelkedett érdekes és pikáns részletekben s késő éjjelig tartott. Nagy izgatottság között hirdette ki a bíró az éjjeli órákban ítéletét, mely *Polacsek Eugéniát* és *Lakner Lajost házasságtörés miatt két hónapi súlyos fogházra ítéli.*

Leégett hercegi kastély.

(Nagy tűz Aradmegyében.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

A Soborsintől két órányira fekvő *Illtyó* községben nagy tűz volt ma, melynek áldozatul esett *Lichtenstein* Alajos herceg kastélya.

Ma délelőtt tizenegy óra körül vették észre, hogy a kémény körül égni kezd a kastély teteje. A meleg időben kiszáradt zsindely tetőn rendkívüli gyorsasággal terjedt a tűz, s csakhamar az egész tető lángokban állott.

A tetőről átkapott a tűz a falakra, melyeknek felső favázás része is hamar elégett. *A tűz ugyszólván teljesen elpusztította a kastélyt.* A benn lévő butorzat is mind odaveszett.

Az oda sereglett nép hallotta, amint patogzott benn a sok drága butor, de nem lehetett megmenteni semmit, a tűz olyan gyorsan terjedt.

A kastélyban tartózkodott a Bécsben időző herceg egyik leánya, ki beteg lévén, üdülést keresett a csendes községben. A hercegkisasszonynak volt ideje kimenekülni és semmi baja sem történt.

Hogy a tüzet nem lokalizálhatták, annak a tűzoltók hiánya volt az oka. Soborsin községben vannak tűzoltók, de míg ott a veszedelemről értesültek, már késő volt. A leégett kastély hosszú, földszintes épület, melynél többet értek a bennpusztult butorok. Az épület az Első magyar általános biztosító társaságnál volt biztosítva.

A tűz keletkezésének okát még nem állapították meg. Annyi azonban bizonyos, hogy a kémény körül támadt a veszedelem.

SZÍNHÁZ ÉS IRODALOM.

* Az aradi Nemzeti Színház tagjaiból alakult, *Polgár* Sándor vezetésével álló művész-társaság tegnap este óriási sikerrel hangversenyre ment Nagylakon. A közönség zsufolásig megtöltötte a hangversenytermet s szünni nem akaró tapsviharral jutalmazta a fényes műsor minden egyes számát. A közreműködő művészek, *B. Répássy Gusztai, Bejczy György, Polgár Sándor* és *Ternyei Lajos*, kénytelenek voltak minden számjukat újra, meg újra megismételni. Hogy a hangversenynek milyen nagy sikere volt, látható abból is, hogy a társaság, a közönség óhajára kénytelen volt hangversenyét ma megismételni. Nagylak után sorra következnek: *Mezőhegyes, Menyháza, Makó, Uj-Szt. Anna*, szóval az arad-szegedi vonal főbb helyei, azután *Kamarásfürdő, Palics, Buziás* és esetleg *Herkulesfürdő*.

* *Leszkay* színháza. *Leszkay* András, a budapesti Magyar Színház bérletigazgatója tudvalevőleg tervbe vette, hogy megváltoztatja színházának irányát: kiküszöböli az operettet s már a jövő szezonban dráma, bohózat és vaudeville alkotja majd a műsorát. Ez az irányváltás több szerződést tett szükségessé. Mint értesülünk, *Leszkay* október elsejétől kezdődően szerződtette *R. Maróthy* Margit asszonyt, a Nemzeti Színház tagját, *Bokros* Margitot, aki a *Hegyi Aranka* színészkolájának vizsgáin tünt fel, *Tollagi* Adolfot, a Népszínház tagját, továbbá: *Kiss* Irént és *Rubos* Arpádot, akik most a szegedi színtársulat tagjai. Tárgyalások folytak *Ligeti* Juliskával, *Déli* Emmával és *Beregi* Oszkával is, de ezek a tárgyalások nem vezettek eredményre. És nem vezettek eredményre a *Verő* Györggyel folytatott tárgyalások sem; *Verő* tehát nem lesz a Magyar Színház művezető-igazgatója.

Aki ellopta az utcát.

(Letartóztatott búr-vezér.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, július 25.

Nagy feltűnést keltett annak idején Budapesten az a ritka vakmerőséggel végrehajtott lopás, amelynek hőse *Hamrák* János, valai születésű 25 éves aszfalt munkás.

Május 3-án történt, hogy *Hamrák* vezetésével megjelent egy csapat munkás a *Rottenbiller-utca* 60—62 számú iskola előtt. Szerszámokat, kocsikat hoztak magukkal, elzárták az az utcát, mintha ott dolgoznának, és egy nap, egy éjszaka felszedték a faburkolatot. Később derült ki a lopás és a rendőrség széleskörű intézkedést tett, hogy az agyafurt tolvajt elfogja. *Hamrák* azonban sikerült nagy ügyesen kiszökönie külföldre.

Megelőzőleg eladta a lopott faburkolatot, azután *Batistella* Péter munkástársától, aki előtt mint munkavezető szerepelt, nagyobb kölcsönt kért. Majd felkereste *Huzella* Elek külvárosi kereskedőt és eladásra ajánlott egy kocsit faburkolatot. *Huzella* megkötötte az üzletet és kifizette az árut.

Hamrák zsebvágta a pénzt és eltűnt. — Közben utjába ejtette Német-Palánkát, ahol egy éjszakát *Füle* Péter vasuti váltóór sógoránál töltött. Éjszaka feltörte a szekrényt és 114 koronát érő aranyeműt lopott el.

Igy kellőleg felszerelve és pénzzel ellátva, *Brünnden* telepedett le. Közben történt, hogy a brünni cirkusz egy bur-háboru némajátékhoz embereket keresett. *Hamrák* jelentkezett a cirkuszban, ahol csakhamar bámulatos ügyességet és bátorságot mutatott. Erre kivették a korból és megtették bur-vezérnek. Őles falragasztakon kirdették a felléptét a következőképen: „*Mr. Hungary* burvezér bámulatos lovas mutatványai.”

Ez okozta a vesztét. Özönlött a publikum

a cirkuszba *Mr. Hungary* kedvéért. Az előadást végig nézte egy olasz munkás is, aki hosszabb ideig Budapesten dolgozott. Ez *Mr. Hungary*-ban felismerte *Hamrákot*. Első dolga volt egy falragaszt szerezni. A *Mr. Hungary* nevet két ceruzával bekarikázta és nagy betűkkel aláírta:

— Ez *Hamrák!*

Ezzel azután elküldötte a budapesti főkapitányságnak. Kedden érkezett meg a levél, a mire a főkapitányság táviratban kérte a brünni rendőrséget, hogy *Mr. Hungaryt* nyomozza ki és tartóztassa le. A brünni rendőrség eleget is tett e felhívásnak. Megindította a nyomozást, amely a levélírónak mindenben igazat adott.

A brünni rendőrség tegnap este megjelent a zsufolt cirkuszban. Eppen a lovascapat mutatványai folytak a porondon. A detektivek behívták a „bur vezér“-t a manége-be. Hol *Hamrák* Jánost letartóztatták. A letartóztatás híre azonnal elterjedt s a cirkusz közönsége közt óriási feltűnést keltett. Az előadás félben maradt.

A letartóztatásról ma reggel értesítette a brünni rendőrség a budapestit, amely nyomban visszatáviratozott, hogy hozzák *Hamrák* Jánost Budapestre.

Véres karpárhaj Aradon.

(A Bódi-Kovács affér.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

A szomorú végű *Badini-Seidner* affér óta nem volt Aradon hasonló súlyos kimenetelű párhaj, mint az, amely ma délelőtt ment végbe. *Bódi* Bódog, a *Fonciera* biztosító intézet helybeli vezetője és *Kovács* Ferenc községi tanító állottak szemközt. *Bódi* volt a kihívó, kit a tanító az aradi pályaudvaron súlyosan inzultált, *Bódinak* egy öt érintő megjegyzése miatt.

A felek rendkívül súlyos feltételeket kívántak az ügy lovagias elintézésére: háromszori golyóváltást, huszonöt lépésnyi távolságból, vontcsövű pisztolyal; utána karpárhaj, lovassági kardokkal, bandázs nélkül, végkimerülésig.

A feltételek megállapítása fegyverbírószág elé került, melynek tagjai voltak *Urban* Iván főispán elnökléte alatt: *Baross* Ferenc dr. főszolgabíró, *Krály* Lajos dr. ügyvéd, *Parec* György nyug. kir. ügyész és *Szalai* Arnold dr. ügyvéd. A fegyverbírószág, a pisztolypárhaj mellőzésével, karpárhajban állapodott meg, mely a végkimerülésig, lovassági kardokkal, kötés nélkül, csupán nyak és jobb karcukló védővel volt megvívandó.

A párhaj, melynek fejleményeit tegnap óta sokan nagy izgatottsággal várták, ma délelőtt tizenegy órakor ment végbe a honvéd gyalogsági laktanya vívótermében. *Bódi* segédei voltak: *Müller* Károly és *Dániel* Dezső, *Kovács* segédei: *Benedek* Árpád és *Drágos* Arisztid. A párhaj *Müller* vezette, míg *Kovács* részéről *Benedek* volt a primsegéd. Orvosok voltak: *Vas* Sándor dr. és *Hermann* Ignác dr.

Amilyen súlyosak voltak a feltételek, oly hevesen folyt le a viadal is, melyet a segédeknek többször meg kellett akasztani.

Az első összecsapásnál mind a két fél rendkívüli hevességgel támadott, s mindegyik több lapos vágást kapott. *Kovács* ellenfele jobb kezének mutató ujján vérsébet ejtett, úgy, hogy *Bódi* kiejtette a kerdőt kezéből. Az orvosok beköttözték a sebet, s kimondták, hogy a sérült folytathatja a párhaj.

A második összecsapásnál ismét több lapos ütés érte a feleket, majd pedig *Kovács* tíz centiméternyi vérsébet karcoklást kapott a hóna alá. A

könnyű karc vérzését tapasztalva állították el az orvosok, mire harmadszor is szembeszálltak a felek.

Ez az összecsapás azután végét vetette a párbajnak, még pedig ugyancsak súlyos eredményvel. Bódi a jobb karjának könyöksuklója alatt csontig ható, mély vágást kapott, úgy, hogy a nehéz kard átvágta a főitörét is. Körülbelül egy órát vett igénybe, míg az orvosok a sebet bevarrták.

A párbaj után a felek kibékültek. Bódi, ki rendkívül sok vért vesztett, a maga lábán ment kocsijáig. A vivéteremben erős nyomokat hagyott a viaskodás. Hatalmas töcsákban állott a földön a vér.

HIREK.

A hercegasszony.

Arad, július 25.

Mulatni ment a hercegasszony,
Mulatni ment Párisba ő;
S alig van ott két-három napja,
Már itt a hír, hogy vissza jő.
Már itt a hír, hogy vissza küldik
Az udvarias franciák . . .
Mulatni ment a hercegasszony,
Hát mér' csinál politikát?

Mulatni ment a hercegasszony,
Mulatni ment Versaillesbe ő;
S a sok termet, hogy végig járta.
Szemből könyv szökött elő.
Arra gondolt, kit lefejeztek
Az udvarias franciák . . .
Mulatni ment a hercegasszony,
Hát mér' csinál politikát?

Mulatni ment a hercegasszony,
Mulatni ment — és könyezett;
Ah, látták már e büszke termek,
Látták fejedelmi könyveket!
De akkor sem törődtek velők
Az udvarias franciák . . .
Mulatni ment a hercegasszony,
Hát mér' csinál politikát?

Miraco.

Petőfi-ünnep Aradon.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Az aradi Kossuth-asztaltársaság a mely a hazafias tradíciók ápolásában, a nemzet nagyjait emlékének megbecsülésében dicséretes példával jár elől, most ismét hazafias ünnep rendezésére készül. A szabadságharc nagy költőjének Petőfi Sándornak emlékeztérére tervezik az ünnepelést annak a napnak évfordulóján a melyen Petőfinak ragyogó életpályája oly tiltakozatos módon ért véget.

A Kossuth-asztaltársaság július 31-én, Petőfi Sándor halálának ötvenharmadik évfordulóján hazafias ünnepet rendez a Jópásztor-vendéglőben. Az ünnepen hazafias beszédek fognak a segesvári csata nagy halottjának emléket, költői működését méltatni; többen szavallatot tartanak, előadván Petőfi hazafias költészetének néhány remekét. Az ünnepen közreműködik Ternyei Lajos az Aradi Nemzeti Színház tagja, a ki előadja Váradi Antalnak Petőfi a Hortobágyon című melódramáját, a melynek zenéjét Kun László szerezte. A szavallatot Orbán Árpád, a színház karmestere kíséri zongorán.

Az ünnepély műsorának egyéb részei is méltóak lesznek a kegyeletos hazafias alkalomhoz. Az ünnepet az asztaltársaság nem a maga körén belül rendezi, hanem meghívja arra Arad hazafias közönségét is.

— Királyunk vendége. Ischl-ből táviratozzák: A szász trónörökös ma reggel 8 óra 15 perckor Münchenbe utazott. Ő felsége a trónörökös szállására hajtatott, azután kikísérte a trónörököst a pályaudvarra, a hol melegen elbucszott tőle és kétszer megsókolta. Ő felsége nagy rendjelekkel tüntette ki a trónörököst.

— A közös pénzügyminiszter visszavonulása. Egy gráci ujság előkelő bécsi politikai körökből vett tudósítás alapján azt a hirt közli, hogy a legközelebbi hetekben tényleg változás fog beállani a közös pénzügyminisztérium vezetésében. Kállay Béni miniszter ugyanis állítólag megmarad azon régebbi elhatározása mellett, hogy egészségi állapotára való tekintettel, visszavonul a politikától. Utódjával az osztrák államvasutak osztályfőnökét: Liharcik-ot és Popovits magyar pénzügyminiszteri tanácsost emlegetik.

— A Csálotelep vendégei. Az arad-csálai szálló-telepnek holnap előkelő vendégei lesznek. A földmívelésügyi minisztérium szőlészeti- és borászati osztályának tisztviselői érkeznek Aradra Dobokay Lajos miniszteri tanácsos vezetése alatt. A mintegy tizenöt tagból álló társaság szombaton délelőtt érkezik meg Budapestről a gyorsvonattal s a pályaudvarról kocsikon egyenesen a szőlőtelepre hajtatnak, ahol ebéd lesz, ennek befejeztével megtekintik a telepet s vasárnap reggel a barackai állami szőlőtelep és a vincellériskola meglátogatására Barackára, illetőleg Paulsra utaznak. Az előkelő vendégeket a pályaudvaron Kosinsek Vikor igazgató és Varga Zsigmond felügyelő fogadják. A társaság Barackáról Mezőhegyesre utazik s onnan Aradon keresztül visszatér a fővárosba.

— Bezárt szerzetesi iskolák. Párisból táviratozzák, hogy Loubet elnök a mai minisztertanácsban aláírta a Párisban és környékén július 1-étől megnyitott huszonhat kongregációs iskola bezárásáról szóló rendeletet. A prefektusok jelentéseinek beérkezése után a többi felekezeti iskolákat is meg fogják szüntetteni.

— Új egyetemi tanár. A hivatalos lap mai száma közli, hogy a király a vallás- és közoktatásügyi miniszter előterjesztésére dr. Ferenczy József műegyetemi nyilvános rendes tanári címmel és jelleggel felruházott nyilvános rendkívüli tanárt a budapesti József-műegyetemen a magyar irodalomtörténet nyilvános rendes tanárává a szabályszerű illetményekkel kinevezte.

— Damjanics Jánosné rózsái. A temesmegyei Károlyfalva község nagy ünnepre készül: Fennállásának száz éves jubileumát készíti elő. E község németajku hazafias érzelmű polgárai nagy tisztelettel viseltetnek Damjanics János az aradi vértanu tábornok emléke iránt, ki e községet a rácokkal szemben a szabadságharcban megvédte. A község a tábornok emlékére a falu ligetjét „Damjanics-ligetnek” nevezte el és a jubielumra a tábornok özvegyét meg fogja hívni. Herc Fülöp ottani gyáros, kinek atyja személyes ismerőse volt a vértanu tábornoknak, külön levélben kereste fel a vértanu özvegyét és ahhoz károlyfalvi rózsákat mellékelte.

— Baleset a görög királyné vonatával. Berlin-ből táviratozzák: Kattovichből érkező utasok beszélik, hogy a granicai határszéli állomáson az a vonat, a melyen Olga görög királyné Oroszországba utazott, eddig még ismeretlen okból kisiklott. A királynénak semmi baja sem történt. A szolgálatot tevő vasuti hivatalnok, súlyos következményektől való félelmében megszökött.

— Aradi munkások Boszniában. Az Aradról Boszniába kicsalt munkások közül ma mint-

egy ötvenen bűnügyi feljelentést tettek a rendőrség előtt Fischer K. aradi ügynök ellen, aki a munkásokat Boszniába kivitte. A feljelentés család és félvezetés miatt kér megtorló eljárást Fischer ellen, aki bár jól tudta, hogy a felfogadott munkások nem dolgoztak még fűrészgyárban, mégis anyagi nyereségvágyból kivitte őket. A munkások dr. Radó Károly ügyvédjük útján kártérítési pert is indítanak a boszniai gyár ellen.

— Az orleansi hercegné Bécsben. Bécsből táviratozzák, hogy az orleansi hercegnő elhagyta Páriszt s ma este az osztrák császárvárosba érkezett.

— A belügyminiszter és a kvalifikációs törvény. Erdekes ügyben döntött most a belügyminiszter. A kvalifikációs törvény szerint tudvalevőleg a tanácsnoki állás nincs kvalifikációhoz kötve. Ezzel szemben Hódmezővásárhely város közgyűlése elhatározta, hogy jövőre a tanácsnoktól jogvégeztséget, a fogalmazóktól pedig értekezési bizonyítványt kíván. Ezen határozat ellen Aniszföld Sándor és Czukor Lajos fölébbittek, azonban a belügyminiszter a közgyűlés határozatát jóváhagyta azal a módosítással, hogy a város ez időszerű tanácsnokai, ha nem bírnak is jogvégeztséggel, újra megválaszthatók a fogalmazói állásokra pedig a főgimnáziummal egyrangú tanintézetek végzett növendékei is pályázhatnak. A belügyminiszter ezen leirata, amelylyel a törvényhatóság határozatát jóváhagyta, kellemetlen meglepetést szült Hódmezővásárhelyen, mivel hogy az üresedésben levő tanácsnoki állásra, amelyre nagy sietve már a pályázatot is meghirdették, igen sokan pályáztak volna olyanok is, akiknek jogvégeztsége sincsen.

— Öreghonvedek zászlóavatása. Megirtuk, hogy az aradi 1848/49-es honvédegyesület zászlóját, a mely a szabadságharcban a 29. zászlóaljnak lobogója volt, az idő rongálásától megóvando, az aradi szabadságharc ereklyemuzeumban helyezte el; új egyszerű lobogót készítettett, s a jövőben azzal fog a bajtársak temetésére és a hazafias ünnepekre kivonulni. Az új lobogóval a honvédegyesület Szeptember 19-én, Kossuth Lajos születésének századik évfordulóján vonul ki először s azt ugyanekkor avatja föl. Templomi szertartása az avatásnak nem lesz, hanem az aznap rendezendő ünnepek keretében fog megtörténni az érdekes zászlóavatás.

— Eljegyzés. Récey Ödön az aradi waggongyár hivatalnokai eljegyezte Hanzély Irénke kisasszonyt Budapesten.

— A világiosi konyak-gyár. Mint bennünket értesítenek, a világiosi konyak-gyár felszámol ugyan, de nem szünteti be üzemét, mert a gyárat újabb alapokra fektetve kibővíti s valószínűleg folytatják tovább az üzemet.

— A bukaresti német követ balesete. Németország bukaresti követe: Kideslen Wister báró jelenleg Szinaiban nyaral. A báró tegnap délután sétalovaglásra indult, eközben lóva megbokrosodott s levetette magáról a követet, aki balkarján súlyos sérülést szenvedett.

— Egyetemi tanszék ujságitók számára. Bernből táviratozzák: A nemzetközi sajtókongresszus mai zárulésán elhatározták, hogy Bernben nemzetközi sajtómuzeumot létesítenek és hírlapírók képzésére egyetemi tanszékeket állítanak fel. A legközelebbi kongresszus St.-Louisben lesz, hol a jövő évben nagy kiállítást rendeznek. Ezt a határozatot többek, köztük Rákosi Jenő hozzászólása után elfogadták. Erre a tisztikart választották meg újból. Singer Vilmos nyolcadszor lett a sajtókongresszus elnöke.

Szemere Miklós akvizíciói címmel a P. H. az alábbi érdekes közleményt hozza: Szemere Miklós igyekszik jól elhelyezni nyereségeit. Legutóbb egy szép villát s egy nagy birtokot vásárolt. Megvette a hűvösvölgyi gyönyörű Weissenbacher-villát, mely a cég bukása óta üresen állt. A nyaralóra a csódtőmeg nyilvános árlejtést hirdetett, melyen azt Grödl, a mára-

marosszigeti ismert milliomas fakereskedő és vállalkozó vette meg. Amde még mielőtt a nyaralót átvehette volna, a csódtömeghez pótajánlat érkezett be és pedig Szemere Miklós országgyűlési képviselő részéről, aki 142,000 koronát ígért a nyaralóért. Ez összegért a napokban az ő végleges tulajdonába ment át a gyönyörű nyaraló, melyet most eddig állandóan Bécsben lakott édesanyja számára fog berendeztetni. A másik acquiráció egy pusztaszent-lőrinci 3784. holdas birtok, melyet idős Cséry Lajostól vett meg. A birtok ára 2.840,000 korona volt s az átírást dr. Hets Odön, Szemere Miklós jogtanácsosa végezte. Harminc eszterdeje még csupa homokbucka volt az egész szent-lőrinci gazdaság, úgy, hogy a *Grassalkovich*-örökösök potom áron adták el *Lónyay Menyhért* akkori pénzügyminiszternek. Ezzel a birtokvételével egy időben Budapesten szigorúan megbírságolták egy szeszgyárat, mert az évek óta összegyűlemlett gyári hulladékot vonatok telepéről elszállítani. A gyár megfizette a bírságot, de a hulladékhöz nem nyult, mert az Augiasz-istállóival versenyző szemétdomb elhordásának költségét ötven-hatvan ezer forintnál többre becsülte. *Lónyay Menyhért*, a mikor megtudta a dolgot, huszezer forintért elvállalta a tisztogatást és az értékes trágnyát az újonnan épült zimonyi vasút vonalán elszállította a pusztaszent-lőrinci homokszivatagra s hamarosan termékenynyé varázsolta. Az új tulajdonos Szent-Lőrincen trenig-telepet rendez be.

— **Halálozás.** *Stegmüller György* pénzügy-őri biztos, a kit nemrég helyeztek át Aradról Husztra, a mint értesülünk, tegnapi Budapesten szivbaj következtében, meghalt. *Stegmüller* másfél évig működött Aradon, s ez idő alatt 6 is áldozata lett annak a vizsgálatnak, melyet az aradi m. kir. pénzügyigazgatóságnál minden alap híján megindítottak. Ennek izgalmai bizonyára fokozták baját, a mely régebb keletű volt. Aradon számos jóbarátja és ismerőse vette hírül őszinte részvétellel a halálhírt.

— **Nataliáról.** *Natalia* királynéről azt jelentik a milánói „*Borriere della Sera*“-nak Párisból, hogy memóriáját írja, és mindjárt részleteket is mond el belőle. Az a fejezet, — így szól a hiradás, amely a királyné áttéréséről szól, bizonyára a könyv legérdekesebb és legpicán-sabb fejezete lesz. most már bizonyosan tudják, hogy ez az áttérés politikai tény volt, az ex-királynőnek teljes szakitása muljával és az *Obronovics*-családdal, tiltakozás fia tanácsadói ellen és amaz uralkodók ellen, akik *Draga Masint* kedvezően fogadták. Valamint hogy tüntetésszamba megy *Natalia* királynőnek *Mirkó* herceg esküvőjén való részvétele is. A cettinjei nászajándékok közt volt egy érdekes gyűrű és gyémántos nyakék, amelyet *Natalia*, a volt szerb királyné megleghangu levél kíséretében küldött el *Mirkó* herceg menyasszonyának. A gyűrű valamikor jegygyűrűje volt *Lubiatz* hercegnőnek aki az *Obrenovics*-dinasztia megalapítójának volt a felesége, a nyakéket pedig *Milán* király csatolta eljegyzése napján *Natalia* hattyú nyakára. Mindez azért megy csendes tüntetésszamba Szerbia ellen, mert *Natalia* jól tudja, hogy Szerbiában sokan vannak, akik a nagy szerb állam megalapítását egyedül az életrevaló montenegrói dinasztiatól várják. Mindezek újabb tanúságot tesznek arról, hogy az állítólag csendes visszavonultságban élő fejedelmi özvegy még mindig nem tett le végleg szerepéről Szerbia folyton tartó politikai drámájában.

— **A gyilkos lápisz.** *Zimmermann Ferenc világi* lakos gyermekének a szája fájt, s az orvos lápiszsal dörögölte be a sebet. A gyermek a lápisz égetésére rugdalózni kezdett, majd leharapva a csipeszről, a *lápisz* lenyelte. Gyorsan ellenszereket adott be az orvos neki, de hiába, mert a szerencsétlen gyermek rövid kínlódás után meghalt. A vizsgálatot megindították, s a szülők maguk vallották, hogy a szerencsétlenségnek a gyermek volt az okozója.

— **Elfogott pénzhamisítók.** Budapestről jelentik tudósítónk: A rendőrség hosszabb idő óta figyelemmel kísérte *Tóth József* boldogi születésű 40 éves kereskedőt, akinek a Drégely-utca

6. számú és Gát-utca 19. számú házban fa és szén üzlete van. *Tóth* ellen ugyanis az volt a gyanu, hogy hamis 5 koronások és egy forintotokat gyártott. A rendőrség a napokban házkutatást tartott *Tóth* Gát-utca 19. számú lakásán, ahol nagy mennyiségű gipszöntvényt, ölmot és ólomolvasztó edényeket találtak. Erre *Tóth Józsefet* letartóztatták. Tovább folytatták az ügyben a nyomozást, amelynek során letartóztatták a bűntársát is, *Dékán József* kocskeméti születésű, 20 éves foglalkozás nélküli cipészsegédet, aki *Sándor* nevű barátjával tegnap egy fazék hamis pénzt vitt *Tóth* Gát-utcai üzletébe. A rendőrség éppen akkor fogta el amikor a boltba lépett. A *Sándor* nevű ember megszökött. A rendőrség körözi.

— **A meg nem szökött kávé.** Egyik aradi lapban kalandos tudósítás jelent meg arról, hogy *Sztriberny János* helybeli kávéháztulajdonos megszökött Aradról, hátrahagyván itt adóságokkal megterhelt *Lázár Vilmos*-utcai üzletét. A kávé ma mngjelent *Greén Nándor* t. főkapitánynál s az alaptalan hírlapi közlemény cáfolatául személyesen jelentkezett, előadván ott, hogy eszeágában sem volt megszököni, csak miután kávéháza rosszul megy, másfelé akart magának alkalmazást keresni. Így megfordult a fővárosban és *Tordán*, de mert ott megfelelő foglalkozást nem talált, visszajött Afadra.

— **A vasut és Szent István ünnepe.** A magyar kir. államvasutak igazgatóságától vett értesülés szerint Szent István ünnepnap alkalmából a magy. kir. államvasutak, valamint a Kassa-Oderbergi vasut magyar vonalainak összes állomásairól — az üzemükben álló helyi érdekű vasutak állomásainak és a szomszédos forgalomnak kizárásával mind a három kocsiosztályra nézve úgy a gyors, mint a személyvonatokon Budapestre mérsékelt áru menetérti jegyek adatnak ki. Ezen jegyek folyó évi augusztus hó 16—20. napjain — az utóbbi napon azonban csak a reggeli órákban — valamennyi személyszállító vonathoz (expressz vonatok kivételével) fognak kiadni. A menetérti jegyek 5 napig érvényesek oly módon, hogy a kiadás napját első napnak számítva, a visszautazást legkésőbb az 5. napon éjjel előtt meg kell kezdeni, megjegyvezvén azonban, hogy a visszautazás legkorábban csak augusztus hó 20-án délután történhetik, korábbi visszautazás esetén a jegyek érvénytelenek. Utmegszakításnak sem menet, sem jövetkor nincs helye. Gyermekekre külön kedvezmény nem engedélyeztetik.

— **Öngyilkosság az operáció miatt.** *Pozsony*-ból táviratozzák lapunknak: Az itteni közkházban ma öngyilkosság történt. Szőlősi *Bruđer* Istvánt holnap akarták operálni az orvosok. Az operációtól annyira félt, hogy az épület emeleti ablakából levette magát az utcára és szörnyet halt.

— **Nagy jégeső.** Temes vármegye déli részében, *German*, *Lacunás*, *Dezsánfalva*, *Nagy-Zsám*, *Klopodia*, és *Moravica* községekben nagy jégeső volt, mely óriási károkat okozott a még le nem aratott vetésekben. A vihar, mely a jégesőt kísérte, felborította a nagyzsámi vasuti állomás nagy raktárépületét.

— **A kampanile felépítése.** Velencéből táviratozzák: A polgármester kijelentette, hogy az összeomlott harangtorony fölépítése öt évig eltart s az egész munkát három millió lírába kerül.

— **Tűz Mező-Kovács házában.** A csütörtök reggelre virradó éjjel *Mező-Kovács* házában leégett özv. *Kovalcsik Ignác* háza. A ház biztosítva volt ugyan, de elégett a károsnak minden gazdasági eszköze, és nagyobb mennyiségű élelmi szere, nevezetesen búzája, lisztje és zsirja, melyek biztosítva nem voltak.

— **Véletlen mérgezés.** Berlinből srügönyzik, hogy *Neuman* Elza kisasszony, aki a múlt évben a berlini egyetemen megnyerte a vegytudori oklevelet, tegnapi hivatásának áldozatul esett. A kisasszony a laboratóriumban dolgozott és tévedésből viz helyett ciankáli-oladatot ivott. Esméletlenül találták meg a laboratóriumban és kevéssel rá meghalt. A sze-

rencsétlen vegyész igen előkelő és jómódu berlini családból származott és még csak huszonnyolc éves volt.

— **Sikkasztó főhadnagy** *Nechutny Tamás*, a pétervárad 70. gy. ezred főhadnagya több száz korona elsikkasztása után egy ledér nővet megszökött. Most jelentik, hogy a főhadnagy Hamburgban a konzulátusnál jelentkezett és pár nap mulva haza is hozzák. Hétfőn este érkezett Péterváradra *Nechutny Tamás* főhadnagy már civilruhában, egy főhadnagy kíséretében. Míg előtte a pétervárad helyőrségi fogház tiszti szobájában helyezték el mig nem a katonai bíróság ítélkezni fog fölötte, amikor is, mint közönséges katonai rabot valamely katonai fogházban helyezik el. A főhadnagy hazahozását Péterváradon titkolják.

— **Az aranytojás.** Különös kalandja volt a minap egy párisi vendéglőben egy reggeliző urnak. Tojást hozott s a mint az egyiket feltörte, meglepően nézte a fehérjét. A pincérek csodálkozva látták, hogy vendégük egyszerre felpattan s a tojással a kezében, hajdonfővel kiszalad az étteremből.

— **Kérem fizetni tessék!** — szölk utána; de a vendég mit sem hallva, elrohant az utca átellenes oldalán lévő ékszerüzletbe.

— **Uram,** — mondta ott lihegve az ékszerésznek, — vizsgálja meg ezt a tojást. Nézze meg a fehérjét . . . Azt hiszem, arany szemek vannak benne.

Az ékszerész előbb azt hitte, hogy bolonddal van dolga; de mikor megvizsgálta a tojást, csakugyan arany szemeket talált benne. A különös tojást nyomban beszállították a muzeumba, ahol az aranytojást nagy örömmel fogadták, mert ilyen ritka természeti csodát vajmi keveset tojtak még Franciaország tyukjai. Sajnos, a becses tyukot, amely az aranytojást tojta, nem lehetett megszerezni.

— **Nagy urak kocsisai.** Keddi vagy pénteki napokon Párisban az Avenue de Narygny egyik zugában, szemben a belügyminiszteriummal sok jármű áll sorban. Van már autonobil is a sok hintó között. De minden járműnek van kocsis, livrés inasa s olykor csoportba verődnek a háromszínű kokárdás alakok. Hallani aztán ilyesféle beszédeket:

— Jó napot, kedves *Combes*, hogy van?

— Köszönöm, öreg *Trouillot*, nem innánk „egyet“?

— Hé *Rouvier*, nem kölcsönöznél három frankot?

— De *Pelletán*, gombold be hát a mellényedet. Hát mindig rendetlennek kell lenned?

Valami elmélyedt járókelő igazán azt hihetné, hogy Franciaország sorsának nagyméltóságú urai szórakoznak ilyen fesztelenül a belügyminiszterium előtt és néha-néha egy-egy pohárra besurrannak a korcsmába. Pedig hát csak a kocsis urak viccelnek és szórakoznak így az uruk nevével.

— **Kutba fuladt zongoratanító.** *Stahl* Frigyes bécsi születésű nagyvárad zongoratanító ma virradóra lakásának az udvarán levő kutba ugrott és ott fuladt. Hajnali 4 órákor akadtak reá a házbeliek. A szerencsétlen ember teljesen levetkőzött a kut szélén és úgy ugrott bele. Minthogy a szegény ember agylágyult volt, nincs kizárva annak a lehetősége, hogy *Stahl* le akart feküdni és a kutat, ami alacsony peremű tákolmány, az ágyával tévesztette össze. Holnap temetik a szegény zongoramestert, akit felesége és három gyermeke sirat.

— **Halálha kergette a feleségét.** Nagy felháberodást okozó eset történt *Kolozsvárott*. *Hád-házi Ferenc*, már hosszabb idő óta rosszul bánt a feleségével. Durvaságával annyira ment, hogy az asszonyban megérielődött az öngyilkosság gondolata. Tegnap délután el is ment hazulról és a javító intézet mellett belevetette magát a Szamosba. Épp arra járt *Kilin* József rendőrségi kézbesítő és egy pillanatot sem vesztve, utána ugrott az öngyilkosnak. Valóságos küzdelem indult meg az öngyilkosjelölt és a mentő között, de végre is az asszony elalált és ekkor *Kilin*, minden erejét összeszedve, kivonszolta a partra. Az előhívott mentők nyújtották az öngyilkosjelöltnek az első segílyt és haza

szállították az asszonyt lakására és néhány nap alatt ki is fogja heverni e kaland következményeit. A szomszédságból, ahol tudták, hogy Hadházy durván bánt a feleségével, egyszerre vagy ötven asszony gyülekezett össze Hadházy háza előtt és miközben alaposan leszidták a férjét, beverték az ablakait is. Rendőrök oszlatták szét a tüntető asszonyokat.

— **Gyilkos asszonyok.** Két asszonyt tartóztatott le tegnapelőtt délután Békáson a csendőrség. Ludmann Katit és Ludmann Annát, a kik megölték Schuller Fáni odavaló özvegy-asszonyt. A gyilkosság részleteiről az alábbi tudósítást kaptuk: Ludmann Kati férjét elcsábította a meggyilkolt özvegyasszony s e miatt azután állandó lett a házastársák között a civakodás. A megcsalt asszony mindenáron bosszút akart állani férje csábítóján, de egyedül nem mert szembeszállni Schuller Fánival s ezért nővérét, Ludmann Annát kérte fel segítségül. A két asszony tegnapelőtt a mezőn dolgozott s mikor hazafelé mentek, észleverték, hogy a csábító is kint dolgozik a földön. A két asszony ekkor leült egy buzakereszt tövébe s onnan lesték áldozatukat. Mikor Schuller Fáni dolgát végezte, gyanútlanul indult el s mikor a buzakereszt mellett elhaladt, megragadták letéperték és bevonszolták a keresztiek közé, hol előbb fojtogatták, de mert nem bírtak vele, a náluk volt sarlóval kaszabolták, levágták altestét s átmetszették a nyakát is. A gyilkosság elkövetése után néhány kéve búzát dobta az áldozatra és ott hagyták. A gyilkosságot még aznap megtudták s mindenki tisztában volt vele, hogy ki lehetett a gyilkos. A csendőrség egyenesen Ludmann Katit vonta kérdőre, aki minden habozás nélkül vallott. A két asszonyt letartóztatták.

— **Jó cipő erős talppal,** kézgyártmány, Porter Vilmos Nagy Áruházában kapható a Szabadság téren. Fürdővendégeknek legkönnyebbzevő cipőket ajánlunk. Ot filléres levelezőlapon Porter Vilmos Nagy Áruházában megrendelhetők. Legmérsékeltebb árak!

— **Elveszett egy fekete tula óra arany széllel,** egyszerű fedőlel a leányiskola bejáratától a kioszkig.

— **T. Uzetfeleink** szíves tudomására hozzuk, hogy Révész Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Szabadság tér 20. szám. Telefon 265.sz.) képviselőséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadói hivatalát érdeklő megbízásokat.

Megörült házmester.

(Egy ház lakói rémületben.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, július 25.

A főváros siendriánságáról köteteket lehetne írni. A mikor közigazgatási bajokról van szó, mindjárt a jámbor vidéket szidják az olvasók és a t. adózó polgárok, holott a fővárosra már régen ráférne egy kormánybiztos, a ki egy kis rendet csinálna és kiszabadítaná a polgárságot a klikkek uralma alól.

A mikor ezt írjuk, számos kirívó példa lebeg előttünk, a melyeket időről-időre tollunkra veszünk. Most is egy eklatáns eset jó kapóra.

A Ferencvárosban levő Lovag-utca 10. száma alatti ház lakói már hetek óta rémületben vannak. A földszintes házban többnyire szegény lakók, iparosok és munkások laknak, a házmesterök pedig közveszélyes őrült. A lakók fűhöz-fához mentek panaszra, de sehol orvoslást nem kaptak és senki sem sietett megmentésükre.

A ház tulajdonosa meghalt és az örökösök szanaszét laknak és maguk is perlekednek az örökség felett. A lakók tehát teljesen magukra vannak hagyatva.

Keddről szerdára virradó éjjel aztán betelt a keserű pohár. A házmesteren kitört teljes erővel az őrület, tombelni kezdett és valósággal életveszedelem állott be kis lovag-utcai házban. *Késeikkel dobálózott,* majd *égő lámpával* rohant ki az udvarra és ha ki nem ütök a kezéből a lámpát, felgyújtja a házat.

A lakók nem mertek hozzá közeledni, mert mindenkit agyonütéssel fenyegetett. A felesége nagy nehezen betuszkolta a szobába, de egész éjjel olyan ordítást vitt véghez, hogy senki a házban be nem hunyhatta a szemét. Végre is a rendőrséghez mentek, s ott — ne nevessek kérem — azt a tanácsot kapták, hogy fogják le a lakók és kötözzék meg a házmestert, ha bolond; egyébként pedig nem tartozik hozzájuk az ügy, hanem az előjárósághoz.

Az előjáróságnál nem lévén senki, nem is intézkedett senki.

Másnap az összes lakók kiköltözködései engedélyt kértek, vagy a házmester elvitelét. Az elsősre azt felelték, tegyenek tetszésük szerint a saját rizikójukra, a mit akarnak, ami pedig a házmestert illeti, az külön hatósági eljárás alá esik.

Azóta vígan folyik a hatósági eljárás és a lakók remegve járkálnak és tekintenek loppal a házmesteri lak felé, hogy mikor tör ki onnan egy őrült és hogyan védekezzenek, ha rájuk rohan.

Ez csak egy eset hamarjába, de majd következik több is.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ **A Cartea de Aur.** Brassóban, mint nekünk jelentik, a minap több előkelő román embernél házkutatást tartott a kir. törvényszék a Cartea de Aur című román izgató röpirat elkobzása tárgyában. A röpiratot sehol sem lehetett megtalálni. Az egyik állítólag kölcsön adta valakinek, a másik elégette, szóval: elő egyik sem adta. Most az illető román urak a kir. törvényszéki központi vizsgálóbírótól, Arzt Mihálytól hivatalos felszólítást kaptak, hogy tíz nap alatt az elkobzandó röpiratot kerítsék elő és szolgáltatassák be, mert különben velük szemben a büntetőtörvénykönyv 171. §-át alkalmazza, a mely az elkobzandó tárgyak, könyvek rejtegetőire a letartóztatást mondja ki.

§ **Királysértés.** Budapesti tudósítónk jelenti: Hausser András, aki már különben egyszer volt büntetve s ki is tiltották a fővárosból, a minap nagy patáliát csapott a utcán. Mikor aztán egy rendőr kérdőre vonta, szitkozódni kezdett Hausser, sorra véve a főkapitányt, a minisztereket s végül a királyt is, akivel szemben külön kifakadt:

— **Miért nincs itt a királyod, hogy meggyilkolhatnám!**

Hausert persze bekisérték s ma vonta feleletre a törvényszék Agorasztó bíró elnöklésével. A közbíró királysértés és tiltott visszatérés miatt emelt ellene vádat. Kihallgatása során a vádlott semmire sem akart visszaemlékezni, azt állítva, hogy a kérdéses alkalommal teljesen ittas volt. Miután a tanúk is bizonyították az akkori részeg állapotát, a bíróság Hausert a királysértés vádjára alól felmentette s csak azért ítélték el *harminc napi elzárásra*, mert a kiutasítás dacára visszatért a fővárosba. Büntetését azonban kitöltöttnek vették s rögtön szabadon bocsátották.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

K. K. Pankota. A cikkecske nem közölhető, ellenben szíveskedjek máskor levelére kellő bélyeggel ragasztani, hogy meg legyünk kímélve a dírságtételtől. A mi a többit illeti, mi nem cikket, még kevésbé elmélkedést kérünk, hanem rövid, szabatos tudósítást a napi eseményekről. Ha ilyen értelmű tudósításai beválnak, szívesen teljesítjük kérelmét.

M. G. Arad. Természetes, hogy sajtóhiba. A braganzai hercegnek csak háromezer font sterling óvadékot kellett letennie, ámbar ez is elég csinos összeg: hetvenkétezer korona.

W. Zs. New York. Teljesen magánügy, az aradiakat nem érdeklé s így sajnálatunkra, nem adhatunk helyet a messzi utról jött levelnek.

W. Olga. Arad. 1. Mindenesetre tehet vizsgát magánuton. Leghelyesebb lesz, ha az aradi polgári leányiskola igazgatónőjénél kérdezősködi, a ki kérdéseire szívesen ad kimerítő választ. 2.) Tagadja el hogy rövidlő. Ez különben nem baj.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Aradi heti gabnavásár.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Száraz időben folytatják gazdáink a hordást és cséplést. Az új gabna jó száraz állapotban kezeltetik, mely körülmény jó minőségének megtartásában nagyban hozzájárul.

A hetivásárra már eléggé hozzák az új terményeket, ami a nép rossz anyagi helyzetét is feltűnteti.

Néhány átlag próbacséplés azonban nem ringatja a gazdát a mutatkozó örömben, mert búzából 6—7 métermázsánál nem kapott többet 1100 kat. hold földről.

A rozs inkább 7—8 métermázsát, az árpa ugyanebben az arányban fizet.

Behozatott mintegy 5—600 métermázsá új buza, néhány száz métermázsá új rozs és árpa, melyek jobb vételkedv mellett kerültek eladásra.

Mai árak: Az árak 50 kilogramm súlyegységet véve alapszámításnak, korona értékben:

O-buza I-ső minőségű	7.30—7.50.
Uj-buza I-ső minőségű	6.40—6.60.
Uj-buza közép	6.20—6.30.
O-tengeri	4.70—4.75.
Uj-rozs	5.10—5.30.
Uj-árpa	4.30—4.50.
O-zab névleges jegyzés	6.20—6.50.
Az irányzat változatlan.	

Szeszüzlet.

— Július 25. —

Mai jegyzéseink: Készarú nagyban nyers szesz 115 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter %, beleértve 70 korona fogyasztási adót.

Szárított moslék 12.80—13.— korona mmázsánként.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— Július 25. —

Magyar előrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felül sulyban 103—5 fillérig, öreg közép páronként 300—400 kilogramm sulyban — fillérig, fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felül sulyban 112—4 fillérig, fiatal közép páronként 251—320 kilogramm sulyban 111—2 fillérig, fiatal könnyű páronként 250 kilogramm terjedő sulyban 110—1 fillérig.

Szerbiai: Nehéz páronként 260 kilogrammon felül sulyban 111—4 fillérig, közép páronként 240—260 kilogramm sulyban 110—2 fillérig, könnyű páronként 240 kilogramm terjedő sulyban 106—9 fillérig.

Sertésüzlet. Július 22. napján volt készlet 45.421 darab, július 23. napján főlhajtott 973 darab, július 23. napján elszállított 250 darab, július 24. napján maradt készlet 46.144 darab. Üzlet: Változatlan.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti árszám- és értékűzésnek.

Budapest, július 25.

Magyar aranyjáradék 4%	121.35
Magyar koronajáradék 4%	97.90
Magyar arany 4%	119.—
Magyar ezüst 4%	100.—
Magyar keleti vasút	119.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	97.80
Magyar italmegváltási kötvény	100.—
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	97.50
Magyar nyereségsorsjegy kölcsön	205.—
Tiszaszabályozási és szegedi kölcsön	162.—
Osztrák papírjáradék	101.50
Osztrák járadék ezüst	101.50
Osztrák járadék arany	121.50
Koronajáradék	99.75
1860-iki államsorsjegyek	152.—
Osztrák-magyar bankrészevény	1605.—
Magyar hitelbankrészevény	711.50
Osztrák hitelbankrészevény	679.—
Osztrák-magyar államvasút	702.50
20 frankos arany (Napoleonador)	19.05
Német birodalmi marka	117.02
London	239.70
Paris	95.25

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, július 25.

Déli-tőzsde. Buzakínát jó, vételkedv mérsékelt. Bágyadt irányzat mellett 14,000 méterzássa került forgalomba, 5 fillérrel olcsóbb áron. Egyéb gabonaneveik nyugodtak. Időjárás szép.

Zárlat 12 órákor:

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Buza októberre, Rozs októberre, Zab októberre, Tengeri júliusra, Tengeri augusztusra, Tengeri 1903. májusra, Repce augusztusra.

Zárlat 5 órákor:

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Buza októberre, Rozs októberre, Zab októberre, Tengeri júliusra, Tengeri augusztusra, Tengeri 1903. májusra, Repce augusztusra.

Zárlat 3 órákor: korona

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Osztrák hitelrészvény, Magyar hitelrészvény, Lőszámitóbank részvény, Rima-Muranyi vasmű részvény, Osztrák-magyar államvasuti részvény, Közuti vasut, Városi villamos vasut részvény.

Fizetéseketlenségek. A bécsi Creditoren-Verein a következő fizetéseketlenségekről tesz jelentést: Markinovich Emma, Nagy-Szeben. — Heffner Zeigmond, Tata-Tóváros. — Bandi Béla, Szamos Újvár. — Nagy A. és Társa, ruhakereskedők Zemesvár. — Detter Anna, Laibach. — Heller Regina, Bécs.

REGÉNY-CSARNOK.

Hipnózis.

— Angol regény. —

Irtá: Hardy I. D. [34]

(Folytatás.)

TIZENKETTEDIK FEJEZET.

Epen négy héttel elutazása után tért vissza Ray Angolországba; csak annyi ideig tartózkodott szülőföldjén, ameddig feltétlenül szükséges volt, aztán Doveren és Calasin át veszteglés nélkül Svájcba utazott. Amint Svájc földjére lépett, levelezőlapot irt anyjának. Később levelet kapott tőle Percivalné Genfiből, aztán pedig táviratot, melyben visszaérkezését tudalja.

Mikor az első vizionlátás örömei véget értek, Aya néni félig szemrehányóan szolt a fiának:

— Mondd csak Ray hogy hagyhattál bennünket majd öt héten át minden hiradás nélkül? Igazán úgy aggdóttunk miattad.

— De hiszen előre megmondtam, hogy ritkán fogok írni!

— Persze hogy mondtad, de mégis csak reméltem, hogy adsz magadról.

— Hiszen küldtem is néhány levelezőlapot, — mormogta Ray, aki éppen nem találta könnyűnek a hazudozás mesterségét.

— Ray, — kérdezte anya szeliden, — volt valami különös okod arra, hogy ne írj?

— Ej, anyám, miért gyötörsz? — kiáltott Ray türelmetlenül.

— Percivalné titokban megtörülte a szemét, de Ray észrevette ezt s valóságos önkivületbe jött.

— Nem érdemlem meg, hogy sírj miattam — szolt mélységesen megszégyenülve. — Mért nem gondoltál arra, hogy rossz pénz nem vész el, ahelyett hogy aggdóttál miattam. Különb az első hetekben meglehetősen rosszul éreztem magamat, — tette hozzá, azzal vigasztalódva, hogy ez a kijelentése nem egészen alaptalan, — s mivel tudom, hogy milyen könnyen megijedsz, inkább nem irtam míg ismét egész jól nem éreztem magamat.

— Látod, hogy okom volt az aggdalomra! — kiáltotta Percivalné élénken. — De azonnal orvoshoz fordultál, ugy-e?

— Természetesen, de a doktor azt mondta, hogy az egész dolog csakélység és amint látod, most már ismét egészen helyreálltam.

— Hm. Nem vagy valami különösen jó szín-

ben, de reményem, hogy ez nemsokára elmúlik, ha ismét belejössz majd a rendes kerékvágásba.

Fitzallannéról nem is mert Ray kérdezősködni, de véletlenül megtudta anyjától, hogy a fiatal asszony utazása szerencsés volt, ámbár a Szirénnel történt valami baleset, ami miatt három nappal később érkezett Quebecbe, Ray alig mert felpillantani, mikor anyja sajnálkozva beszélt Fitzallannéról s egyáltalán nagy izgatottság vett erőt rajta, valahányszor a Quebecbe való utazásról jött elő a szó. Hazaérkezése óta sokkal izgatottabb volt, mint azelőtt, úgy, hogy Percivalné gyakran aggdó szemekkel vizsgálgatta.

Fitzalan ép úgy járt a házhoz me-merizálni Helént, mint azelőtt. A fiatal leány neuralgiája csaknem egészen elmúlt s a külseje virulóbb volt, mint valana. A gyógyító mód hatásos sikere több új beteget is szerzett az orvosnak, azonkívül egy füzet is jelent meg a tollából. Ebben rendszerének előnyeit vitatta, olyan nagy sikerrel, hogy a füzetet is sokan vásárolták s a felolvasásai is egészen en vogue voltak.

Persze sok hívével szemben volt sok ellensége is, kik szélhámosnak neveztek és kétségbevonták, hogy egyáltalán tanult valaha orvostudományt.

Egy hűvös esős őszi napon az orvos Helént és Rayt a kandalló ropogó tűzénél ülve és jóizüen beszélgetve találta smiután az urak üdvözölték egymást, Fitzallan azt kérdezte, hogy nem jelentkezett-e Helén neuralgiája a hűvös idők beálltával újra.

— Fájdalom, igen — mondta Helén. — Alig tudtam az éjjel aludni a fájdalomtól, — bár ebben a pillanatban nem szenvedek nagyon.

— Talán meg tudom szabadítani a kinoktól, — szolt az orvos.

— Kimenjek? Vagy szabad a kísérlet alatt itt maradnom? — kérdezte Ray élénken.

— Maradjon csak nyugodtan itt — felelt az orvos. — Csak arra kérem, hogy ne gyakoroljon ellenkező befolyást Dundas kisasszonyra, mert azzal csak kizozná.

— Természetesen. De ha kíváncsi vagyok, az csak nem árt?

— Egy csóppet sem, — felelt az orvos mosolyogva. — Sőt ellenkezően, a kíváncsiság az én tudományom elemi iskolája.

Mielőtt az orvos elaltatta volna a fiatal leányt, néhányszor végigsimította kezével fájó testrészeit s mikor aztán kérdezte, hogy érz-e enyhülést, Helén azt mondta, hogy fájdalmai mintegy varázsütésre eltűntek.

Amint elaludt, az orvos azt mondta, — hogy most néhány kísérletet fog mutatni Raynak, de a fiatalember élénken kiáltott fel:

— Kérem, miattam ne csináljon semmi olyan kísérletet, ami árthatna a hugomnak!

De az orvos nyugodt határozottsággal felelt:

— Olyan kísérletet egyáltalán sohasem teszok, ami árthatna a kisasszonynak! A világ minden kincséért sem!

Aztán az alvó fölő hajolt s így szolt:

— Dundas kisasszony nyissa ki a szemét Helén engedelmesen felnyitotta szemét.

— S most nézzon körül. Ugy-e, önön kívül senki sincs a szobában?

— Nincs, — felelt Helén, bár szemel egyenesen Rayra voltak irányozva, ki előtte állt. Szemének üres tekintete borzalmasnak látszott Ray előtt. Az orvos aztán arra kérte a fiatalembert, hogy beszéljen hangosan s Helén még sem fogja hallani a hangját. Végre egy levelezőlapot tartott az alvó feje fölő s elolvastatta vele, a nélkül, hogy az látta volna a sorokat!

(Folytatása következik.)

A felelős szerkesztő távollétében a szerkesztésért felelős:

Vass Géza.

NAPIREND.

Július 26. Szombat. Róm. kath. naptár: Anna. — Protestáns naptár: Anna. — Izraelita naptár: Sabbat, Pinchas. — Görög-keleti naptár (július 13.): Gábor főangyal. — A nap kél 4 óra 15 perckor, nyugszik 7 óra 25 perckor. — A hold kél 9 óra 55 perckor, nyugszik 10 óra 26 perckor.

Kölcsey-könyvtár. Nyitva van hétfőn, szerdán és szombaton délelőtt 11 1/2—12 1/4 óráig; kedden, csütörtökön és pénteken délután 1 1/2—2 1/4 óráig; vasárnap és ünnepnapokon zárva. Helyiség: Eraklye-muzeum helyisége mellett ülésterem.

Hőjóság. A központi meteorológiai-intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Melegebb, száraz, zivatarok. Július 26. Annaál Menyházán. Július 26—28. A Hadik-huszárok jubileuma.

NYILTTÉR.*

Felsőteszéri özv. Hofbauer Lajosné szül. Dörner Mária saját, úgy gyermekei: Micike, Nuska és Józika, valamint számos rokon nevében is fájdalomtól megtört szívvel tudatja a forró szeretett és felejthetetlen jó férj, illetőleg apa, vő, sógor és rokon

Felsőteszéri HOFBAUER LAJOS

Aradvármegye főpénztárnokának,

f. é. július hó 24-én d. u. 1/6 órákor, életének 33-ik és boldog házasságuk 10 ik évében, hosszas szenvedés után történt jobblétre szenderült. A boldogult drága halott földi maradványai július hó 26-án d. u. 5 órákor fognak Csiky Gergely-utca 15-ik számú házban a róm. kath. szertartás szerint beszenteltetni és a felső temetőben levő sírhelyen örök nyugalomra tétetni.

Az engesztelő szt.-mise áldozat a boldogult lelki üdvéért július hó 28 án d. e. 9 órákor fog a helybeli főt. Minorita-atyák ideiglenes templomában az egek Urának bemutatni.

Arad, 1902. július 24.

Nyugodjék békében!

Szomorú köteleességet teljesítve, mély fájdalommal és a legbensőbb gyász érzetével tudatjuk, hogy gyárunk beltágja

MARTY RENÉ ÚR

f. hó 15 én jobblétre szenderült.

A megboldogult a gyár egyik alapítója és annak kezdetétől fogva vezető tagja volt, kinek emlékét mindenkor hálával és kegyelettel fogjuk megőrizni.

A midőn még értesítjük, hogy a gyár üzeme ezen haláleset által fennakadást nem szenved és hogy a vállalat az eddigi tulajdonosokkal, ugyanazon műszaki és kereskedelmi alkalmazottakkal, a régi szellemben változatlanul folytattatik, kérjük szives jóindulatát részünkre továbbra is fenntartani.

Tisztelettel:

Magyar-francia cognac-gyár

Marty R. és Társai.

Özv. Fekete Árpádné szül. Árpád Anna a maga, valamint az alólírottak és kiterjedt rokonsága nevében is mély fájdalomtól megtört szívvel tudatja a szeretett férj, jó gyermek, testvér, sógor és jó barát

FEKETE ÁRPÁD

máv. számtisztosknak,

f. évi július hó 25-én reggeli 8 órákor, életének 32-ik s boldog házassága 4-ik évében az Urban történt elhunytát.

A boldogultnak földi maradványai július hó 26 án d. u. 6 órákor fognak Kneziics Károly-utca 14. számú gyászházból ev. ref. szertartásu ima után a felső temetőben, a feltámadás boldog reményében az anyaföldben elhantoladni.

Arad, 1902. július hó 25-én.

Aldás poraira!

Özv. Fekete Istvánné szül. Bihacay Anna, édesanyja.

Hanna Károly, Árpád Henrik és neje szül. Nagy Jusztin,

Hanna Károlyné szül. Fekete Marieka, testvére.

Árpád Gyula, Árpád Ilona, Árpád Hedvig, sógorai és sógornői.

Árpád Antal és neje szül. Kadocsák Terézia, apósa és anyósa.

777-1902. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-czikk 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az aradi kir. járásbíró 1902. V. 1323. 4. számú végzése által Schmiedl Sándor és Reiszner és Volff cég (hivtból) jelentkezésére és több végrehajtók javára, Ádám József eleki lakos ellen 182 kor. 76 fill. és 681 kor. 49 fillér tőke és járulékaik erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 2510 koronára becsült butorok, halottas diszkosci és érczkoporsókból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a helyszínén, vagyis Eleken 349. házszám alatt leendő eszközzésére 1902. évi július hó 28. napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-czikk 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Aradon, 1902. évi július hó 14. napján.

Györffy Arnold,
bírósi végrehajtó.

1302



A magy. kir. államv. igazgatósága.

68962-1902. szám.

Pályázati hirdetmény.

Alulírott igazgatóság a m. kir. államvasutak menetjegy-nyomdájában, illetve műhelyeiben 1903. évben, esetleg 1904. és 1905. években szükséges festett, hasított birkabőrök, alátét bőrkarikák, bőrpórtárcsák, valamint a Westinghouse-félek tömítéséhez való bőrtárcsák szállítására ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

A pályázat tárgyát képező anyagokat feltüntető ajánlati űrlap, valamint a szállításra vonatkozó és az ajánlattételnél kötelező részletes módozatokat tartalmazó ajánlati felhívás valamennyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthető és az alulírott igazgatóság anyag- és leltár-beszerezési szakosztályánál (Budapest, VI. Andrássy-ut 73. sz. II. em. 46. ajtószám) díjtalanul kapható.

Az előírt módon kiállított, ivenként egy koronás m. kir. okmánybélyeggel ellátott ajánlatok, a 60 filléres okmánybélyeggel ellátott és aláírt ajánlati felhívással együtt lepecsételve legkésőbb folyó évi augusztus hó 12. ének déli 12 órájáig a fentemlített szakosztályánál benyújtandók vagy posta útján oda küldendő.

Az ajánlat borítéka e felirattal látandó el: „Ajánlat 68962-1902. számhoz.”

Bánatpénz gyanánt az ajánlandó cikkek értékének 5 százaléka legkésőbb folyó évi augusztus hó

11-ének déli 12 órájáig a magy. kir. államvasutak budapesti főpénztáránál, akár készpénzben, akár állami letétekre alkalmas értékpapirokban leteendő.

Bánatpénz nélküli és később benyújtott ajánlatok, valamint az olyanok, melyek nem az előírt módon tételnek, vagy a melyek az aláírandó ajánlati felhívás nélkül nyújtatnak be, figyelembe nem fognak vétetni.

Budapest, 1902. év július hó.

Az igazgatóság.

(Utánnomás nem díjazatik.)



Magyar kir. államvasutak.

92198-1902. sz.

Hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak igazgatósága nyilvános versenyhirdet a bányai állomáson létesítendő magasépítményi munkák végrehajtására.

A létesítendő munkák a következők:

1. Egy négy állásos mozdonszin tisztító gödrökkel és aknákkal.
2. 8 darab külső tisztító gödör darúaknákkal.
3. Egy szénraktár.
4. Egy földszintes laktanya épület.
5. Egy emeletes lakóház.
6. Egy anyagszertári épület.
7. Egy munkás árnyékszék.

A tervek, a költségvetések az egységárjegyzék, a szerződési tervezet, az ajánlati minta a pályázati feltételek, valamint a munkák végrehajtásához kötött feltételek Budapesten, a magyar királyi államvasutak igazgatóságának magasépítményi ügyosztályában (VI. kerület, Teréz-körút 56. sz. III. emelet 14. ajtó) a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatok legkésőbb 1902. évi július hó 30. ének déli 12 óráig nyújtandók be alulírott igazgatóság építési és pályafentartási főosztályában (Budapesten, VI. kerület Teréz-körút 56. sz. II. emelet 10. ajtó.)

Az ajánlatok egy korona, az ajánlat mellékletei ivenként 30 filléres bélyeggel ellátva és lepecsételve a következő felirattal nyújtandók be:

Ajánlat a bányai állomáson létesítendő magasépítményi munkákra.

Csak az összes munkákra tett ajánlatok fognak figyelembe vétetni.

Az ajánlat benyújtását megelőző napon vagy is 1902. évi július hó 29. ének délelőtti 12 óráig 3400 korona azaz háromezernegyszáz korona bánatpénz teendő le a magyar királyi államvasutak központi főpénztáránál (Budapesten VI. kerület Andrássy-ut 75. sz. földszint) akár készpénzben, akár állami letétekre alkalmas értékpapirokban.

A bánatpénzről szóló letétjegy az ajánlatához nem csatolandó.

Az értékpapírok a legutóbb jegyzett árfolyam szerint számítottak, de névértéken felül számításba nem vétetnek.

Posta útján beküldött ajánlatok és bánatpénzek térti vevéssel adandók fel.

Budapest, 1902. július hóban

Az igazgatóság.

(Utánnomást nem díjazatik.)



Magy. kir. államv. budapest-jobbparti üzletvezetősége.

24628-1902. II. sz.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak Szabadka állomásán az állomási vendéglő üzletére 1903. évi január hó 1-étől számított 3 évi időtartamra, azaz 1905. évi december hó 31-ig leendő bérbeadási iránt ezennel nyilvános ajánlati tárgyalás hirdetünk.

Az 1 korona bélyeggel és „Ajánlat a m. kir. államvasutak Szabadka állomásán levő vendéglő üzletnek bérbevetelére a 24628. számhoz” felirattal ellátott, borítékba zárt és lepecsételve, nemkülönb az a kellő okmányokkal (iparengedély és erkölcsi bizonyítvány) felszerelt ajánlatok 1902. évi augusztus hó 14. ének déli 12 órájáig a m. kir. államvasutak budapest-jobbparti üzletvezetőség titkári hivatalánál (Budapest, Külső kerepesi-ut 8 ház) posta útján tértivevény mellett nyújtandók be.

Bánatpénz fejében pedig 600 azaz hatszáz korona készpénzben vagy állami letétre alkalmas értékpapírokban nevezett üzletvezetőség gyűjtőpénztáránál 1902 évi augusztus hó 13. ének déli 12 órájáig leteendő.

Értékpapírok a budapesti, illetőleg a bécsi tőzsdén legutóbb jegyzett, tízenegy napnál nem régebb árfolyam szerinti értékben, de legfeljebb csak névértékben fognak számíttatni.

Szóban lévő vendéglő bérletére vonatkozó feltételek ezen üzletvezetőség forgalmi osztályában (Budapest Külső Kerepesi-ut 8 ház I. emelet 33. ajtó) vagy a budapesti jobbpárti, (keleti pályaudvar) győri és szabadkai forgalmi főnökségnél a hivatalos órák alatt megtekinthetők, miért is ajánlattevőkről feltevézzük, hogy a feltételeket ismerik és azokat magukra nézve egész terjedelmükben kötelezőeknek elfogadják.

A feltételektől eltérő vagy a kitűzött határidőn túl érkezett ajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

A m. kir. államvasutak fenntartják maguknak a jogot, hogy az ajánlattevők közül, tekintet nélkül a felajánlott bérre, tetszésük szerint szabadon választhassanak.

Megjegyezzük végre, hogy a vendéglő, lakásul szolgáló 6 szoba, konyha és a hozzátartozó mellék-helyiségeket, valamint az I. és II. oszt. éttermeket és ezeknek tartozékait bérlő saját költségén tartozik fűteni és világítani, a míg a III. ad osztályu ét. és váróterem fűtése és világítása fele részben bérbeadó vasút, fele részben pedig bérlő által fog eszközöztetni.

Budapest, 1902. július hó 3. án.

Az üzletvezetőség.

(Utánnomást nem díjazatik.)



Magyar kir. államvasutak igazgatóság.

106781-1902. F. IV. szám.

Árverési hirdetmény.

A kézbesíthetetlen és fölös szállítványok a vasuti üzletszabályzat 70. §-a értelmében nyilvános árverés útján, d. e. 9 órakor az alább felsorolt állomásokon a következő napokon kerülnek eladásra, melyhez a t. közönség ezennel meghívatik.

Állomáson	f. é. július hó
Bpest dpart	28-án
Eszék	28-án

Budapest, 1902. július hóban.

Az igazgatóság.

(Utánnomás nem díjazatik.)

Magy. kir. államv. üzletv. Aradon.

17466-1902. I. sz.

Pályázati hirdetmény.

A magyar kir. államvasutak Nagyszében állomáson lévő pályavendéglő bérletére ezennel zárt ajánlati pályázat hirdtetik.

A bérlet 1903. évi január hó 1-ével kezdődik és tart ezen időponttól számított három éven át, vagyis 1905. évi december hó 31-ig.

A bérleti helyiségek a következők: a vendéglő magánlakásul 8 szoba és egy cselédszoba, továbbá az I-II. oszt. étterem, főzőkonyha, tálaló helyiség, éléskamra, valamint e helyiségekhez tartozó folyosó, pincze, padlás, és jégverem. — A III. oszt. váró- és étteremben csak az ételek és italok elárúsítása engedtetik meg, s ezen közös célra szolgáló helyiség fűtése és világítására a vendéglősnek évenként 149 m³ tüzfifa, vagy ezzel egyenértékű kőszén és 207 klg. kőolaj fog kiszolgáltatni, míg a többi helyiségek fűtése és világítására a szükséges anyagok önköltségi áron fognak a vendéglősnek kiszolgáltatni.

A bérleti feltételek a magyar kir. államvasutak aradi üzletvezetőségének I. osztályában a rendes hivatalos órákban megtekinthetők, vagy kívánatra postán megküldetnek, miért is ajánlattevőkről feltevézzük, hogy azokat ismerik és egész terjedelmükben kötelezőeknek elfogadják.

Az 1 koronás bélyeggel ellátott és „Ajánlat a nagyszébeni pályavendéglő bérletére” felirattal borítékba zárt, ajánlatok lepecsételve 1902. évi augusztus hó 19-én déli 12 óráig alulírott üzletvezetőség általános (I.) osztályánál nyújtandók be.

Bánatpénz fejében 200, azaz kettőszáz korona készpénzben, vagy állami letétre alkalmas értékpapírokban legkésőbb f. évi augusztus hó 18-án déli 12 óráig a m. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége gyűjtőpénztáránál Aradon leteendő.

Takarékpenztári betétkönyvek letét gyanánt nem fogadtatnak el. Ezen feltételektől eltérő, vagy nem a kitűzött határidőre beérkezett ajánlatok nem vétetnek figyelembe. Az ajánlatok közt a választás szabadon, a bérösszegre való tekintet nélkül történik.

Aradon, 1902. évi július hó 12.

Az üzletvezetőség.

(Utánnomás nem díjazatik.)

Apró hirdetések.

Minden kihirdetés beiktatása leg-
alább egy koronába kerül és 20 szó
lehet, minden további szó 4 fillérbe,
vastagabb betűkből 8 fillérbe kerül. A
kis hirdetések előre fizetendők.

tesztéseket a kiadóhivatal ad; levél-
beni kérdésekhez a válasza való köl-
tség melleklendő. Telefontársasághoz
nem ad a kiadóhivatal.

Fiatalkor tanító

keres műveltekkü, szerényigényű
idősebb urnót közös falusi háztar-
tásra. Czim „Tanító” Kiszent-
Miklós. p. Uj-Arad. 1298

Ügyes üzletvezetőt

keresek egy férfi ruha üzlet ré-
szére. Uvadék szükséges. Ajánla-
tok Z. Z. 562. jelige alatt a kiadó-
hivatalba kéretnek. 1298

Egy leány,

vidéki, jóra való, ki főzni is tud,
kerestetik egy magányos urhoz.
Árvalány, ki németül olvasni tud,
előnybe részesül. Czim a kiadóhi-
vatalban. 1295

Jegen csinos két szobás lakás

minden hozzátartozóval augusztus
1 vel havi 12 forintért kiadó Kné-
zich Károly-utca 9. szám alatt. 1282

Egy modern

ujjonnan épült ház szabad kézből
eladó. — Bővebbet a kiadóhiva-
talanban. 1254

TELEFON 43

Legnagyobb választék
arany, ezüst és ékszer-
tárgyakban.

Alkalmi vétel és eladások

DEUTSCH IZIDOR

óras és ékszerész 42

ARAD, TEMPLON-UTCZA

Minorita-palota.

Zálogcédulák,

arany és ezüstartyák készpénz
fizetés mellett a legmagasabb
árban megvételnek, vagy be-
cseréltetnek.

Hirdetmény.

A makói püspöki uradalom
tisztartósága által a „Korona
szálló” épületében lévő

üzlet és lakhelyiségnek

augusztus hó 10-ére hirdetett
árlejtes utjáni kiadása

nem fog megtartatni.

Makó, 1902. július 23-án.

1297

Tisztartóság.

MÁRIA-RADNAI GYOMORCSEPPEK.

Gyomorgörcs, gyomorfájás, erős gyomorhurut és étvágytalanság ellen biztos szer.
Egy üveg ára 80 fillér.

M.-Radnai vértisztító és fájdalom nélküli hashajtó labdacskok.
Egy doboz ára 60 fillér.

M.-radnai lábizzadási elleni kenőcs.

Kipróbált hatású, egy tégely használata elegendő. — Egy tégely ára 1 kor.
Kossuth-féle M.-radnai Gyöngyvirág-Creme.

Ápolja, szépíti és finomítja az arczbőrt, eltávolít májfoltot, szeplőt pattanás-
kat, bőralkákat és az arcnak bájt és üdöséget kölcsönöz.
Kis tégely 1 korona. — Nagy tégely 2 korona.

M.-radnai gyomorerosító tea.

Egy csomag ára 1 kor. 20 fill.
Mária-radnai hajessencia biztos szer hajhullás és fejkorpa ellen kitűnő hajápoló szer.
1 üveg ára 2 korona.

Kitűnő közkeveltségnek örvendő Kossuth-féle bajuszpedrő.

Egy doboz ára 30 fillér. 421

Kaphatók:

UDVARDI KOSSUTH PÁL

a „Mégváltó”-hoz czimzett gyógyszer-tárában M.-Radnán, és az ország minden
nagyobb gyógyszer-tárában. — Gyógyszerészek részére Aradon Vojtek és Weisz
gyógyárú kereskedőknél.

Hölgyeknek és Uraknak

egyaránt ajánlható az általam készített „Contre Son” kor-
pa elleni fejmosó, mely a legtisztább anyagokból van össze-
állítva.

Hogy az egészségre nem káros anyagokat tartalmaz, igaz-
olja egy budapesti kir. ker. törvényszéki hites vegyész, valamint
a zürichi nemzetközi vegyintézet bizonyítványa.

Ezen fejmosó rendszer használata megszünteti a fejkorpa
képződést, a hajnak selyemszerű finomságot és igen szép
fényt ad.

Nem állítom, hogy hajnövesztő, hanem az által, hogy a
fejbőr tiszta és korpa mentes, a hajhullást enyhíti.

Ezen fejmosó minden esetben a legnagyobb sikerrel lett
használatba, mit számtalan egyénnel tudok igazolni.

Kitűnő hatásánál fogva számtalan esetben ajánlva lett dr.
Tisch Már Arad város tb. főorvosa által.

Gyors száradása által a legérzékenyebb fejen is használható.

Egy üveg ára 65 krajczár. 22

A n. é. közönség becses bizalmát kérve, maradtam

kiváló tisztelettel

TURÓCZY ELEK

Íródrész

1735

Arad, Andrassy-tér 18. Salacz-utcai rész

Méltányos árak
mellett
SZÉP

Báli meghívók.

Tánczrendek!

Levélpapírok!

Borítékok!

Névjegyek!

Gyászjelentések!

Számlák!

Falragaszok!

és minden egyéb
NYOMTATVÁNYOK

készítetnek
a legnagyobb
választékban

az
Aradi nyomda részvény-
társaságnál.

Ritka jó alkalom!

Teljesen új, még 15 évig tel-
jesen adómentes, a legkitűnőbb
anyagból, erősen épült

Családi ház

(áll 2 szép szoba, 1 konyha,
1 éléskamra, 1 pincze, 1200
mtr. beltelek, részben szől-
lővel, részben finom gyümölcs-
fákkal beültetve) 2204

1500 forintért

azonnal is eladó

Kis-Szent-Miklóson a fő-ut közepén.

Értékeléshez 800 forint szükséges.

Pompás nyaralási hely is.

Bővebbet Piller József tulaj-
donosnál Kis-Szent-Miklóson.

543—1902. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó
az 1881. évi LX. t. czikk 102. §-a
értelmében ezennel közhírré teszi,
hogy az aradi kir. járásbírótság
1902. V. 959. számú végzése ál-
tal Guttmann Samu jelentkezése
és több végrehajtók javára is,
Striberny János és neje volt aradi
lakosok ellen 2000 kor. tőke és
járuléka erejéig elrendelt kielégi-
tési végrehajtás alkalmával bírói-
lag le- és felülfoglalt és 2612
korona 80 fillérre becsült szoba-
butorok, kávéházi felszerelések,
teke asztalok és egyébből álló in-
góságok nyilvános árverés útján
eladottnak.

Mely árverésnek a helyszínen,
vagyis Aradon, Lázár Vilmos-ut-
ca 1. és 2. sz. a leendő eszközlésére
1902. év augusztus hó 2-ik napjának
délután 3 $\frac{1}{2}$ órája, a Deák Ferencz-
utcai 11. és 12. sz. házban lévő
ingókra pedig 1902. évi augusztus
hó 4-ik napjának d. u. 4 $\frac{1}{2}$ órája
határidőül kizetdik és ahhoz a venni
szándékozók ezennel oly megjegy-
zéssel hivatnak meg, hogy az érint-
ett ingóságok ezen árverésen az
1881. évi LX. t. cz. 107. §-a ér-
telmében a legtöbbet ígérőnek
becsáron alul is eladatni fognak,
az időközben ösméretlen helyre
távozott alperesek részére ügy-
gondnokul Csizmás Szilárd aradi
lakos kirendeltetik.

Az elárverezendő ingóságok vé-
telára az 1881. évi LX. t. czikk
108. §-ában megállapított föltéte-
lek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Aradon, 1902. évi július
hó 24. napján.

Ortutay,

1299

bíróági végrehajtó.